

Dinamización de una Sección Bilingüe en un Centro de Secundarias

D. Luis Alberto Grajal de Blas

I.E.S. "Pérez Comendador"
Plasencia (Cáceres)

ÍNDICE:

CARACTERÍSTICAS DEL PROYECTO	221
1. Justificación de la actividad	221
2. Objetivos y contenido	221
3. Organización del contenido	222
4. Metodología utilizada	223
5. Fechas o periodos de realización	224
6. Desarrollo de la actividad	224
7. Criterios y procedimientos de evaluación	225
8. Incidencia del proyecto en los diferentes aspectos de la convocatoria	225
Parte 1: Introducción.	
1.1. Finalidades del programa bilingüe del centro y estructura del proyecto ...	226
1.2. Concepto de enseñanza AICLE/CLIL	227
1.3. El contexto de partida de la experiencia	228
1.4. Las secciones bilingües y la enseñanza AICLE/CLIL, una oportunidad de innovación educativa de calidad	230
Parte 2: Algunas propuestas llevadas a cabo en la sección bilingüe del IES "Pérez Comendador"	234
2.1. Propuesta 1: Una metodología de aprendizaje de la lengua extranjera basada en la producción de vídeos en esa lengua	234
2.2. Propuesta 2: Concienciación lingüística del alumnado en el plan de acción tutorial: Una aproximación a la implementación del portafolio Europeo de las lenguas	239
2.3. Propuesta 3: Desarrollo de un proyecto de aprendizaje colaborativo con centros de otros países a través del uso de las tecnologías de la información y la comunicación	244
2.4. Propuesta 4: Una experiencia intercultural con alumnos malteses	249
2.5. Propuesta 5: Celebración de una actividad de inmersión lingüística en el salugral	256
2.6. Propuesta 6: Política de difusión del programa en el entorno más próximo	260

Parte 3: Protocolo de evaluación de actividades realizadas en el marco de una sección bilingüe. Aplicación a acciones descritas de dinamización de una sección bilingüe.	262
3.1. Dimensión del contenido	263
3.2. Dimensión de la lengua	265
3.3. Dimensión del entorno	268
3.4. Dimensión del aprendizaje	271
3.5. Dimensión de la integración	273
3.6. Dimensión de la cultura.....	275
Parte 4: Modelo de organización del equipo docente en una sección bilingüe.....	277
4.1. El equipo docente del proyecto	277
4.2. Áreas de actuación en la acción docente de la sección bilingüe del IES "Pérez Comendador"	278
4.2.1. Área de actuación 1: integración en el programa del resto de personal docente	278
4.2.2. Área de actuación 2: integración del entorno y compromiso de la comunidad educativa	281
4.2.3. Área de actuación 3: organización académica	283
4.2.4. Área de actuación 4: recursos educativos	287
4.2.5. Área de actuación 5: actividades complementarias, extraescolares y proyección internacional	290
Parte 5: CLIL en la LOE. Incidencia en principios y fines del Sistema Educativo Español.	292
5.1. La calidad de la enseñanza.....	292
5.2. La equidad en la enseñanza.....	294
5.3. Trasmisión de valores, fomento del desarrollo integral del individuo, y la convivencia en sociedad	294
5.4. La capacitación para el aprendizaje permanente y autónomo	295
5.5. La educación como esfuerzo compartido de toda la sociedad	302
5.6. La contextualización de la enseñanza a través de la autonomía organizativa y de gestión de los centros	303
Parte 6: A modo de conclusión.	304

6.1. Avances conseguidos.....	304
6.2. Áreas de mejora	307
6.3. Incidencia del proyecto en los diferentes aspectos de la convocatoria	308
6.4. Acerca de las modalidades de participación por las que se ha optado	309
Referencias adicionales sobre enseñanza AICLE/CLIL	311
Descripción del material no impreso que se adjunta en el proyecto	312
Dvd nº 9: Vídeos descritos en las propuestas 1 y 4	
Dvd nº 10: Información relativa a las propuestas 1, 2, 3, 4, 5 y 6	
Dinamización de una sección bilingüe en un centro de secundaria	

CARACTERÍSTICAS DEL PROYECTO

1.-JUSTIFICACIÓN DE LA ACTIVIDAD.

El presente proyecto pretende dar a conocer las iniciativas desarrolladas en el IES “PÉREZ COMENDADOR” de Plasencia durante los dos últimos cursos para la potenciación de su sección bilingüe español-inglés. También incluye una propuesta de organización del equipo docente a cargo, de acciones de enseñanza AICLE/CLIL (Aprendizaje con integración de contenidos en Lengua Extranjera) fruto de la reflexión de los profesores participantes en el proyecto y de su práctica diaria. Finalmente un apartado relativo a las implicaciones de la nueva normativa educativa en este tipo de enseñanzas y las posibilidades que las mismas ofrecen para la consecución de los fines establecidos en nuestro modelo educativo.

Se considera que las propuestas y acciones recogidas en el mismo pueden ser aplicables al resto de centros bilingües de la región actualmente en funcionamiento, así como orientar a aquellos otros que se incorporen en próximos cursos a la iniciativa.

2.-OBJETIVOS Y CONTENIDO.

- Ejemplificar con acciones concretas llevadas a cabo en un centro educativo la forma de:
 - a) Mejorar las capacidades comunicativas en lengua extranjera de alumnos de un centro bilingüe con independencia de que sigan o no el programa.
 - b) Aumentar la proyección internacional del establecimiento escolar y llevar a la práctica la consideración de la dimensión Europea en la educación.
 - c) Sensibilizar al alumnado y a la comunidad educativa acerca del interés de aprender lenguas extranjeras.
 - d) Compensar desigualdades sociales del alumnado a partir de la iniciativa docente.
- Presentar un protocolo de evaluación para iniciativas de enseñanza AICLE/CLIL y aplicarlo a la valoración de las acciones anteriormente descritas.
- Proponer un modelo de organización y coordinación del equipo docente a cargo de una

sección bilingüe en el que se identifiquen de forma clara los ámbitos de actuación didáctica dentro de este tipo de programas y las funciones a realizar dentro de cada uno de ellos.

- Transmitir los principios y fines del sistema educativo español recogidos en la legislación vigente, y analizar la forma en la que los mismos pueden ser considerados desde un modelo de enseñanza CLIL/AICLE.

3.-ORGANIZACIÓN DEL CONTENIDO.

- Parte 1: INTRODUCCIÓN
 - a) Finalidades del programa bilingüe español-inglés del IES “PÉREZ COMENDADOR”.
 - b) Análisis del contexto socio-lingüístico en el que se desarrolló la experiencia.
 - c) Concepciones del equipo docente relativas a las aportaciones que un programa bilingüe debería ofrecer al alumnado y al resto de la comunidad educativa.
- Parte 2: DESCRIPCIÓN DE ACCIONES PROPUESTAS DESDE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL CENTRO.
 - a) Propuesta 1: Una metodología basada en la filmación de vídeos.
 - b) Propuesta 2: Concienciación lingüística del alumnado en el plan de acción tutorial: una primera aproximación a la implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas.
 - c) Propuesta 3: Desarrollo de un proyecto de aprendizaje colaborativo con centros de otros países a través del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.
 - d) Propuesta 4: Una experiencia intercultural con alumnos malteses.
 - e) Propuesta 5: Celebración de una actividad de inmersión lingüística en El Salugral.
 - f) Propuesta 6: Política de difusión del programa en el entorno más próximo.
- Parte 3: PROTOCOLO DE EVALUACIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL MARCO DE UNA SECCIÓN BILINGÜE. APLICACIÓN A ACCIONES DESCRITAS DE DINAMIZACIÓN DE UNA SECCIÓN BILINGÜE.
 - a) Dimensión del contenido.
 - b) Dimensión de la lengua.
 - c) Dimensión del Entorno.

- d) Dimensión del aprendizaje.
 - e) Dimensión de la integración.
 - f) Dimensión de la cultura.
- Parte 4: MODELO DE ORGANIZACIÓN DEL EQUIPO DOCENTE EN UNA SECCIÓN BILINGÜE.
 - a) Composición del equipo docente de una sección bilingüe.
 - b) Áreas de actuación.
 - c) Concreción del modelo en acciones concretas llevadas a cabo en una sección bilingüe.
 - Parte 5: LAS REPERCUSIONES DE LAS ENSEÑANZAS CLIL/AICLE EN LA CONSECUCCIÓN DE LOS FINES PROPUESTOS EN LA LEY 2/2002 (LEY ORGÁNICA DE EDUCACIÓN).
 - Consecución de una oferta educativa de calidad.
 - Consecución de la equidad en educación.
 - La educación como fuente de transmisión de valores, del desarrollo integral del individuo, y de la convivencia en sociedad.
 - Capacitación para el aprendizaje permanente y autónomo.
 - Un esfuerzo compartido por toda la sociedad.
 - Contextualización de la enseñanza a partir de la autonomía organizativa y de gestión.
 - Parte 6: AVANCES LOGRADOS Y OBJETIVOS PENDIENTES.

4.-METODOLOGÍA UTILIZADA.

En todas las acciones descritas en el proyecto y en torno a las cuales giran todos los apartados del mismo se siguió:

- Un enfoque multidisciplinar.
- Una metodología orientada a la generación de recursos basada en la movilización de conocimientos previos y el establecimiento de relaciones entre los mismos a fin de producir un resultado final tangible y concreto.
- Procesos de fomento de la creatividad del alumno.
- Desarrollo del método científico de investigación.

- Procesos de feed-back y de auto-evaluación.
- Uso del juego como recurso didáctico.
- Promoción del autoconocimiento.

5.-FECHAS O PERIODOS DE REALIZACIÓN.

A lo largo de los dos últimos cursos académicos.

- Una metodología basada en la elaboración de vídeos: curso 2006/07.
- Concienciación lingüística al alumnado en el plan de acción tutorial: una propuesta de introducción al Portfolio Europeo de las Lenguas: 2º y 3º trimestre del curso 2006/07.
- Desarrollo de un proyecto de aprendizaje colaborativo con centros de otros países a través del uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación: 2º y 3º trimestre del curso 2005/06.
- Organización de un intercambio físico con alumnado extranjero: curso 2006/07.
- Celebración de actividades de inmersión lingüística dirigidas al alumnado: 3º trimestre curso 2005/06.
- Política de difusión del programa en el entorno más próximo: cursos 2005/06 y 2006/07.

6.-DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD.

Cada acción descrita en la parte 2 del proyecto incluye apartados relativos a:

- Objetivos.
- Actividades desarrolladas.
- Metodología y organización del trabajo.
- Contenidos tratados.
- Materiales generados.
- Valoración del alumnado.
- Incidencia de la acción en los objetivos del programa bilingüe del centro.

En la parte 3 se expone el protocolo de evaluación de acciones CLIL/AICLE y se aplica en cada una de sus dimensiones a las acciones descritas en el apartado anterior.

En la parte 4 se exponen los diferentes ámbitos de actuación docente en una sección bilingüe y los ejemplos concretos de actuación desde cada uno de ellos en las acciones descritas en la parte 2 del trabajo.

7.-CRITERIOS Y PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN.

Cada acción contemplada en la parte 2 se valora de acuerdo:

- A las opiniones del alumnado participante recogidas en un cuestionario.
- Al protocolo de evaluación de programas AICLE establecido en el proyecto Be-CLIL desarrollado al amparo de la acción Comenius del Programa Sócrates.

La evaluación se realiza en la parte 2 (valoración del alumnado) y 3 del proyecto presentado.

8.-INCIDENCIA DEL PROYECTO EN LOS DIFERENTES ASPECTOS DE LA CONVOCATORIA.

Temáticas a considerar en los trabajos que se presenten	Consideración
Educación en Valores	El respeto hacia las diferentes culturas y su mejor conocimiento, la sensibilización en relación a la conservación del patrimonio lingüístico de los pueblos, el desarrollo de la concienciación lingüística que motive el aprendizaje de lenguas extranjeras, el conocimiento de otras formas de vida, la solidaridad con las minorías lingüísticas establecidas en nuestro ámbito geográfico, etc. son algunas de las temáticas consideradas en este ámbito dentro de las acciones descritas en este proyecto.
Innovación e investigación pedagógica y profesional de las distintas áreas o ámbitos concernientes de la vida educativa.	En el proyecto se exponen diferentes iniciativas desarrolladas en el marco de un programa bilingüe destinadas sobre todo a la mejora de las capacidades comunicativas del alumnado en lenguas extranjeras, al desarrollo de acciones para la consideración de la interculturalidad, y a la concienciación de la importancia que, en una sociedad cada vez más globalizada, tiene el aprendizaje de idiomas. Se exponen metodologías que pretenden conseguir aprendizajes más activos y mejorar el rendimiento de los alumnos en este ámbito.

Temáticas a considerar en los trabajos que se presenten	Consideración
Fomento y uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación.	La casi totalidad de las iniciativas descritas en el proyecto se apoyan en las Tecnologías de la Información y la Comunicación a fin de maximizar su efecto sobre el alumnado y aprovechar los recursos con los que cuentan los centros educativos de la región.
Fomento y uso de lenguas extranjeras.	Como ya ha quedado indicado éste es el propósito principal del proyecto presentado, así como el objetivo prioritario de la sección bilingüe establecida en el centro.
Gestión y organización de centros educativos y cooperación con instituciones del entorno en relación a los temas anteriores.	En el proyecto se incluye un modelo de organización para equipos docentes de secciones bilingües en el que se exponen los diferentes ámbitos de actuación con indicación de las tareas a realizar en cada uno de ellos. Se considera que este apartado puede ser muy interesante con centros que cuentan ya con secciones bilingües o que en los próximos años se incorporen a esta iniciativa. Del mismo modo se aportan ejemplos de interacción del centro educativo con su entorno más inmediato en la organización de actividades, la consecución de recursos, el apoyo financiero a programas escolares, etc.

PARTE 1: INTRODUCCIÓN

1.1.-FINALIDADES DEL PROGRAMA BILINGÜE DEL CENTRO Y ESTRUCTURA DEL PROYECTO.

La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera, su uso funcional en diferentes ámbitos, la implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países, la sensibilización de todo el alumnado y la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras, y la compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad, son las finalidades principales del programa bilingüe español-inglés que desde el curso 2005-06 se viene desarrollando en el IES “PÉREZ COMENDADOR” de Plasencia en niveles de Educación Secundaria Obligatoria.

En lo que sigue se describen varias experiencias desarrolladas en el citado centro educativo a lo largo de los dos últimos cursos destinadas a la consecución de tales objetivos, con posibilidad de ser llevadas a cabo en otros establecimientos educativos de la región con programas similares.

Todas las iniciativas expuestas trascienden el marco puramente lectivo respondiendo más al perfil de acciones de carácter complementario y extraescolar. Como rasgo más sobresaliente de ellas se destaca el hecho de contar en muchas de ellas con participación de profesorado y alumnado del centro no directamente implicado en el programa bilingüe (principio de la generalización de las acciones de la sección a toda la comunidad educativa), así como la importante contribución que desempeñan en su desarrollo los otros sectores de la comunidad educativa y del entorno más próximo al centro. Una evaluación de las propuestas descritas siguiendo un protocolo de evaluación apto para este tipo de enseñanzas completa este apartado.

Posteriormente se aborda un modelo de organización y trabajo para equipos docentes de secciones bilingües en las que se encuadran las acciones anteriormente expuestas.

Para terminar se ofrece una panorámica de cómo las secciones bilingües y la enseñanza AICLE/CLIL (Aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera/Content Language Learning) pueden contribuir a la consecución de los fines previstos para nuestro sistema educativo en la Ley Orgánica de Educación (Ley 2/2006). De nuevo las iniciativas emprendidas en nuestro centro servirán de ejemplo a lo indicado en este apartado.

1.2.- CONCEPTO DE ENSEÑANZA AICLE/CLIL.

Las secciones bilingües puestas en funcionamiento durante los últimos cursos desarrollan un modelo de enseñanza denominado AICLE (APRENDIZAJE INTEGRADO DE CONTENIDOS Y LENGUA EXTRANJERA)/CLIL (CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING). No está de más conocer con anterioridad al desarrollo de los contenidos de este proyecto las dos concepciones existentes en la definición de esta metodología:

DEFINICIÓN DESDE LA PERSPECTIVA DE LA ENSEÑANZA LINGÜÍSTICA.

Organización y metodología del proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua distinta de la materna de los aprendices, en el que todas las competencias lingüísticas o algunas de ellas son en parte transmitidas a partir de contenidos correspondientes a una materia de carácter no lingüístico del currículo.

La enseñanza CLIL se interpreta desde este enfoque como una alternativa metodológica para la enseñanza de lenguas extranjeras. La instrucción se orienta hacia una mejora de las competencias lingüísticas variando los contenidos y las metodologías habitualmente utilizados en este tipo de formación. Los contenidos son por tanto un medio para la consecución del verdadero objetivo que no es otro que el de aprender una lengua extranjera.

DEFINICIÓN DESDE LA PERSPECTIVA DE LA ENSEÑANZA DE CONTENIDOS

Organización y metodología del proceso de enseñanza y aprendizaje de una o varias materias no lingüísticas en el que toda, o una parte de la instrucción, es transmitida mediante el uso de una lengua distinta a la materna de los alumnos.

La lengua extranjera en esta concepción no es más que un instrumento más para el desarrollo de la materia. Su utilización instrumental se basa en la necesidad de complementar los contenidos impartidos en lengua materna, adecuar la actuación docente a los objetivos perseguidos con la consideración de esos hechos, procedimientos y actitudes, o presentar la materia desde dos puntos de vista culturales diferentes.

1.3.-EL CONTEXTO DE PARTIDA DE LA EXPERIENCIA.

Las iniciativas planteadas en el presente proyecto se han llevado a cabo a lo largo de los cursos 2005/06 y 2006/07 en el IES “PÉREZ COMENDADOR” de Plasencia (Cáceres) centrándose principalmente en los alumnos del programa bilingüe puesto en marcha en el centro al comienzo en septiembre de 2005. Algunas acciones se llevaron a cabo también con el resto del alumnado de los niveles obligatorios de Enseñanza Secundaria.

El conocimiento del contexto lingüístico en el que se desarrolla nuestra acción educativa, así como la situación de partida de nuestro centro en este ámbito es muy importante a la hora de comprender el alcance de las acciones de fomento del aprendizaje de lenguas extranjeras puestas en marcha con motivo del establecimiento de la sección bilingüe inglés-español, y cuya descripción constituye uno de los objetivos de este trabajo presentado a la convocatoria de los premios Joaquín Sama a la Innovación Educativa.

Tanto Plasencia, la ciudad en la que se encuentra el IES “PÉREZ COMENDADOR”, como Extremadura, podían en ese momento, y pueden actualmente, considerarse áreas monolingüísticas por diferentes razones:

- No existen minorías étnicas y el número de inmigrantes en la región no alcanza a ser un porcentaje significativo de su población total (apenas el 1%). Por todo ello se puede decir que el multilingüismo y la multiculturalidad están poco presentes en nuestro contexto social (salvo casos aislados en la Comarca de La Vera y el Campo Arañuelo). Adicionalmente casi todos los alumnos de nuestro centro eran españoles y nacidos dentro de los límites geográficos de la comunidad autónoma de Extremadura.
- Aunque nuestra ciudad no está alejada de Portugal (80km nos separan de su frontera), ninguna influencia lingüística significativa procedente de ese país se reflejaba en nuestra vida cotidiana. Sin embargo, durante los últimos años diferentes instituciones regionales estaban desarrollando programas destinados a aumentar las relaciones con el país vecino bajo la forma de cursos de lengua portuguesa, la financiación de intercambios escolares o el desarrollo de acciones bilaterales en diferentes campos (educación, turismo, comercio, cultura, folklore, etc.). Estas dos circunstancias (la cercanía de un país extranjero y la puesta en marcha de acciones de colaboración con él) deberían ser aprovechadas por un centro educativo con inquietudes relativas a la formación en lenguas extranjeras de su alumnado.
- Tradicionalmente, la economía de la región, y la de la comarca de Plasencia en particular, se ha basado en la agricultura y la ganadería en un ámbito local con escasos intercambios fuera de nuestros límites geográficos. Por esa razón, el aprendizaje de lenguas extranjeras no ha sido considerado una prioridad por la población en el pasado. Sólo en los últimos años, y por influencia de los medios de comunicación y de la globalización en diferentes ámbitos de la vida, se ha suscitado un leve interés por la adquisición de esas capacidades. Se debe realizar por ello un gran trabajo en lo que los expertos llaman la “concienciación lingüística” de la población al objeto de superar esos obstáculos culturales y sensibilizar acerca de la importancia que, para nuestro ámbito geográfico, tendría la mejora del nivel medio de comunicación en lenguas extranjeras, así como de las oportunidades que este hecho aportaría.
- Sólo una mínima parte del alumnado del IES “PÉREZ COMENDADOR” (en torno a un 10% en el caso de los alumnos de ESO) asistía en horario extraescolar a la Escuela Oficial de Idiomas de Plasencia o a otros centros de enseñanza de idiomas. En la mayor parte de los casos esta formación complementaria en lenguas extranjeras no se producía por propia iniciativa del alumno. Estaba sobre todo encaminada a reforzar y complementar el aprendizaje de las dos lenguas impartidas en el centro (francés e inglés) más que para aprender otras distintas.

- El único contacto con otras lenguas que tenía nuestro alumnado, fuera del ámbito escolar, se daba con motivo de los periodos vacacionales en los pueblos de los que son originarios ellos o sus progenitores. La llegada en esa época de contingentes de emigrantes extremeños afincados en áreas del País Vasco o Cataluña, con individuos de la segunda generación con pleno conocimiento de euskera o catalán respectivamente, motivaba una aproximación a estas lenguas y un aprendizaje no formal de las mismas. Esa aproximación a una lengua no materna se revelaba mucho más efectiva que la seguida en la educación formal con el inglés o el francés.
- El índice de fracaso del alumnado de la ESO en las áreas relacionadas con el aprendizaje de las lenguas extranjeras en el centro había sido superior al 60% en los cuatro cursos previos al establecimiento de la sección bilingüe en todos los niveles de la escolarización obligatoria, fruto del contexto en el que se ubica y de las circunstancias comentadas en los puntos anteriores.
- El nivel socio económico de nuestros alumnos podía, y puede en la actualidad, calificarse de medio-bajo. En muchos casos se dan situaciones familiares complicadas (separaciones matrimoniales, tutelas a cargo de la Consejería de Asuntos Sociales, escasos recursos económicos, paro, etc.) lo que unido a una escasa valoración del estudio y el trabajo escolar en el entorno familiar, motivaban índices de fracaso escolar bastante elevados.
- Debido a circunstancias y a condicionantes de tipo económico, una gran parte de nuestro alumnado no tenía, ni tiene, opciones de poder visitar otros países o acceder a cursos de idiomas organizados por instituciones privadas en el extranjero. El aprendizaje extraescolar de lenguas era contemplado más como un lujo innecesario que como una necesidad.
- Finalmente, el equipo docente al cargo de la sección no tenía ninguna experiencia en la organización de este tipo de enseñanzas y mucho menos en la dinamización de la vida de un centro a través de un proyecto de carácter lingüístico.

1.4.- LAS SECCIONES BILINGÜES Y LA ENSEÑANZA AICLE/CLIL, UNA OPORTUNIDAD DE INNOVACIÓN EDUCATIVA DE CALIDAD.

Fruto de nuestras reflexiones en un grupo de trabajo constituido en el centro durante estos dos últimos cursos, de intercambios de experiencias con otras instituciones educativas, del conocimiento del desarrollo de buenas prácticas en el marco de la enseñanza

AICLE/CLIL, de la formación recibida a través de cursos tanto en nuestro país como fuera de él, y de nuestro propio quehacer diario, somos hoy capaces de tener ideas claras en torno a nuestra concepción de la que debería ser un modelo educativo bilingüe y a dónde se podría llegar con su implantación en un centro educativo de secundaria.

Varios factores invitan a considerar a esta iniciativa como motor de prácticas educativas de calidad. Entre ellos cabe considerar los siguientes:

- SON EL INSTRUMENTO IDEAL PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS PRESCRIPCIONES ESTABLECIDAS EN LA LEGISLACIÓN EDUCATIVA DE NUESTRO PAÍS RELATIVAS AL APRENDIZAJE DE LENGUAS EXTRANJERAS.
 - Finalidad del sistema educativo español tal como expone el artículo 2 de la LOE.
 - Objetivo básico en las etapas de educación básica tal como se indica en los decretos de enseñanzas mínimas y en los currículos de las diferentes administraciones educativas (y la extremeña en particular).
 - Inclusión como acción prioritaria en el acompañamiento presupuestario de la Ley Orgánica de Educación.
 - Acción prioritaria de la administración educativa extremeña.
- PERMITEN ENCAUZAR DE MODO ADECUADO LA CRECIENTE INFLUENCIA DE LAS LENGUAS EN LA FORMACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE ALUMNOS/AS, ASÍ COMO EL DESARROLLO DE POLÍTICAS DE CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN CENTROS EDUCATIVOS.
 - La globalización económica y cultural del mundo contemporáneo, y la interconectividad de todas las culturas en el marco de la Sociedad de la Información son el germen de una sociedad multilingüe.
 - El aprendizaje de lenguas extranjeras es el primer paso hacia la consecución de una competencia de relación intercultural en un mundo donde los contactos entre personas de distintas procedencias son cada vez más frecuentes y necesarios.
 - Por otra parte, el fenómeno de la creciente emigración hacia los países desarrollados occidentales ha conllevado en muchos casos problemas de exclusión de las minorías y a falta de cohesión social con consecuencias desastrosas en muchas ocasiones. El aprendizaje de las lenguas es una herramienta

adecuada de integración de los nuevos pobladores cualesquiera que sean sus procedencias en nuestras sociedades, y un instrumento de puesta en valor de la cultura de los recién llegados por parte de las personas originarias de los países receptores.

- Finalmente la educación lingüística se revela como un medio ideal para la adquisición de valores tales como la tolerancia, el respeto hacia la diversidad cultural, la solidaridad y la convivencia.
- OFRECEN LA OPORTUNIDAD DE APORTAR RECURSOS AL ALUMNADO PARA EL DESARROLLO DE APRENDIZAJES PERMANENTES Y AUTÓNOMOS, ASÍ COMO PARA EL TRATAMIENTO ADECUADO DE LA INFORMACIÓN.
 - Las enseñanzas lingüísticas pueden fácilmente adaptarse a los modernos enfoques que consideran la educación como una adquisición de competencias básicas que permiten la transferencia de aprendizajes a diversas situaciones y a la construcción de nuevos conocimientos.
 - Gran parte de la información que precisamos para la construcción de nuestro conocimiento está registrada en otros idiomas: sólo el 4% de las páginas web están en castellano. Nuestro acceso al conocimiento está gravemente condicionado si no conocemos idiomas.
 - La educación lingüística aporta flexibilidad de comportamientos, nuevos puntos de vista, cambios de perspectiva muy útiles para nuestra adaptación a nuevas situaciones.
- POR LA IMPORTANCIA QUE EN ELLAS TIENEN LAS ACCIONES MULTIDISCIPLINARES Y EL TRABAJO EN EQUIPO SON EL GERMEN DE INICIATIVAS EDUCATIVAS DE CALIDAD.
 - Aprendizajes adquiridos en forma activa y funcional...
 - ...desde una perspectiva múltiple e interdisciplinar...
 - ...con una finalidad determinada fruto de una planificación...
 - ...SON LOS MÁS EFECTIVOS.
- LA FACILIDAD CON LA QUE, DESDE ESTA INICIATIVA, PUEDE CONGREGAR A LA PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN E IMPLICACIÓN DE

TODOS LOS SECTORES DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA EN LA ORGANIZACIÓN Y DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES DE LOS CENTROS EDUCATIVOS.

- La educación es fruto del esfuerzo compartido de todos los sectores implicados.
- El desarrollo de una política lingüística en un centro educativo exige el consenso y el apoyo de la comunidad educativa.

SU CARÁCTER INTEGRAL EN CUANTO QUE...

- Todos los miembros de la comunidad educativa deberían estar implicados y motivados para la realización del esfuerzo que supone el desarrollo de un programa AICLE/CLIL.
- Deberían surgir como consecuencia de un consenso y de una demanda social del entorno.
- Todos los aspectos organizativos y de gestión del centro deberían orientarse y subordinarse hacia la consecución de una propuesta lingüística de calidad. (El aprendizaje lingüístico como seña de identidad del centro).
- Todo el proceso de enseñanza-aprendizaje debería influir a la mejora de las competencias lingüísticas e interculturales del alumnado.
- Todo el alumnado del centro, y no sólo el más directamente implicado en el programa bilingüe, debería beneficiarse de esta iniciativa.
- Las decisiones deberían afectar a todas las áreas y materias, y a la totalidad de las actividades complementarias y extraescolares.

POR SER UN MEDIO PARA LA CONSECUCCIÓN EFECTIVA DE LA EQUIDAD EDUCATIVA en razón de...

- La posibilidad de hacer accesible a la generalidad del alumnado una oferta educativa reducida, no hace mucho, a unas élites.
- La posibilidad de poner a disposición recursos personales, organizativos y materiales, ajustados a las necesidades de cada alumno para que TODOS puedan tener las oportunidades que promoverán lo más posible su progreso académico y personal.

PARTE 2: ALGUNAS PROPUESTAS LLEVADAS A CABO EN LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES "PÉREZ COMENDADOR"

2.1.-PROPUESTA 1: UNA METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE DE LA LENGUA EXTRANJERA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS EN ESA LENGUA.

OBJETIVOS:

- Producir cortometrajes en inglés que permitan mostrar las peculiaridades del centro educativo, la ciudad en la que se asienta, la vida cotidiana de nuestros alumnos, y el programa bilingüe a estudiantes y profesorado extranjero con los que se contacte para la realización de proyectos en común, así como al resto de la comunidad escolar.
- Dar a conocer a los alumnos el proceso seguido en la elaboración de un documento audiovisual y desarrollar su creatividad e imaginación.
- Incidir en aspectos relativos a la mejora de la competencia lingüística en lengua inglesa tales como la pronunciación y la adquisición de nuevo vocabulario.
- Desarrollar una metodología del aprendizaje de lenguas extranjeras más activa, participativa, funcional y estimulante para el alumnado basada en la elaboración de un producto final que se pretende mostrar a una audiencia: el documento audiovisual.
- Permitir la participación de otros profesores y alumnos del centro en actividades propias de la sección bilingüe.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

- Elaboración de guiones.
- Adquisición de vocabulario y traducción posterior de documentos al inglés.
- Diseño de las escenas.
- Prácticas de pronunciación.
- Rodaje y manejo de cámara.

- Montaje de vídeo.
- Difusión del material producido al resto de la comunidad educativa, al entorno, y a centros extranjeros.

METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO:

- La elaboración de este trabajo se realizó con el alumnado de la sección bilingüe en las horas de tutoría y en las propias de la materia de lengua inglesa, siguiendo una metodología activa y participativa en la que se dio especial importancia al desarrollo de trabajos de forma autónoma por parte de los alumnos/as.
- El trabajo se llevó a cabo de forma interdisciplinar con diferentes profesores del centro, tanto de personal implicado en la sección bilingüe como de profesionales ajenos a la misma.
- La obtención del documento audiovisual y su posterior difusión es la finalidad de esta forma de trabajo y lo que vertebra todas las actuaciones realizadas con el alumnado por los diferentes profesores implicados en el proyecto.

Conllevó la realización de varios tipos de tareas con su correspondiente organización específica:

- Traducción a lengua inglesa de los mensajes a transmitir en los vídeos haciendo uso de estructuras lingüísticas propias del nivel y con la adquisición del vocabulario necesario.
- Elaboración del guión y definición de las escenas. Utilización de procesadores de texto.
- Selección de los alumnos que protagonizarán cada escena y planteamiento del desarrollo de cada una de ellas.
- Sesiones dedicadas a la mejora de la pronunciación y a la adquisición de conocimientos básicos de fonética.
- Filmación de las escenas por parte de los alumnos con indicaciones específicas sobre el manejo de cámara y la utilización de diferentes tipos de planos.
- Autoevaluación y aplicación de método de prueba y error por parte del alumnado en las tomas realizadas tanto en los aspectos de puesta en escena, como en los de comunicación lingüística, haciendo uso de las posibilidades técnicas de los dispositivos de grabación.

- Tareas de montaje y definición del producto final por parte del profesor responsable de la actividad en presencia y con participación del alumnado.
- Tareas de difusión de la actividad al resto del alumnado del centro y organización de sesiones de presentación de los materiales a compañeros y a padres.
- Remisión de los materiales a centros extranjeros haciendo uso de recursos de comunicación disponibles en INTERNET y de la propia lengua extranjera.

CONTENIDOS:

Especial énfasis en contenidos de tipo procedimental de las siguientes áreas:

- Lengua inglesa: vocabulario, pronunciación, y estructuras gramaticales propias de los niveles de 1º y 2º de ESO.
- TIC: Manipulación de dispositivos de grabación de vídeo y de las herramientas de comunicación en un computador (correo electrónico, repositorios web donde almacenar archivos masivos). Uso de procesadores de texto y de aplicaciones de edición de vídeo digital.
- Plástica: Conocimiento de los diversos tipos de plano y de las diferentes reglas básicas para una correcta filmación.
- Tecnología: Normas de seguridad en el trabajo realizado en el taller.

También se incide en contenidos de tipo actitudinal:

- Valoración de la utilidad de las lenguas extranjeras como herramienta de comunicación y de transmisión de mensajes a personas de otras culturas.
- Puesta en valor de la realidad cotidiana del alumnado.
- Desarrollo de la autoestima y de las capacidades de expresión y comunicación social.
- Valoración de la influencia que la imagen tiene en nuestra sociedad actual y de las formas de manipulación de los medios de comunicación.
- Desarrollo de la creatividad y autonomía personal, así como de la confianza en las propias posibilidades.
- Importancia de la contribución de cada uno de los miembros en las tareas realizadas en grupo.

MATERIALES OBTENIDOS:

- **Perez Comendador Bilingual School I: A visit of our school. (subtitulado a castellano).**

En este trabajo se explica el origen del nombre del centro, y se visitan sus diversas dependencias con indicación de las actividades que en ellas se llevan a cabo. Ha sido subtitulado al castellano para ser mostrado a los padres y madres de los alumnos participantes, así como a los padres y madres de los alumnos de 6º curso de primaria de varios centros de la ciudad, que pudieran en el curso próximo incorporarse al programa bilingüe.

También fue exhibido en el I certamen regional de Vídeos escolares celebrado el mes de abril de 2007 en Cáceres.

- **Perez Comendador Bilingual School II: Our school. The gardens in our Playground. Inside the school. Information about our context. Our city and its surroundings. The school name. Our studies. Staff and students enrolled. A tour in the school. A typical school day. Breaktime.**

Un recorrido más exhaustivo por las instalaciones del centro (jardines, zona administrativa, sala de profesores, etc.) aportando informaciones sobre su oferta educativa. Se hace una presentación de la ciudad de Plasencia indicando detalles acerca de su historia. También se muestran atracciones turísticas de la comarca.

El secretario del centro da detalles sobre la matrícula de alumnado y el profesorado.

Finalmente se muestran las actividades de los alumnos y alumnas un día cualquiera en el centro, desde la entrada hasta la salida, incluyendo las propias del período de recreo.

En el rodaje han participado alumnos que no siguen el programa bilingüe. Este documento es el que se ha remitido a centros de otros países con más frecuencia.

- **Perez Comendador Bilingual School III: Lingüistic Training. Improving Oral Expression , Learning a second foreign language, Using English in non linguistic subjects.**

Este vídeo muestra la forma en la que se lleva a cabo la formación en lenguas extranjeras en el IES “PÉREZ COMENDADOR”: Metodologías basadas en la realización de juegos, entrenamiento específico de pronunciación, aprendizaje de un segundo idioma, etc. Se muestran también sesiones de las materias no lingüísticas incluidas en el programa bilingüe (Matemáticas y Tecnología).

- Safety in the workshop:

Trabajo realizado por los alumnos de 1º de ESO de la sección bilingüe del IES “PÉREZ COMENDADOR” en el área de Tecnología en relación a los riesgos que conlleva el trabajo en el taller y las medidas de seguridad que son necesarias seguir para evitar accidentes. Para la realización de este vídeo se trabajó de forma coordinada con la profesora de inglés a fin de dotar al alumnado de vocabulario propio de esas situaciones. La realización de este vídeo fue una contribución desde el programa bilingüe a la propuesta de la nominación del IES “PÉREZ COMENDADOR” como centro promotor de la salud. El vídeo está subtítuloado en castellano.

VALORACIÓN REALIZADA POR LOS ALUMNOS/AS:

Los aspectos valorados por los alumnos/as en esta acción fueron:

- El hecho de desarrollarse en grupo.
- La posibilidad de hacer funcionales los conocimientos adquiridos en el área inglés.
- La clara finalidad del proceso de enseñanza y aprendizaje orientado a la generación de un producto muy concreto.
- Ser una forma original y distinta de enseñar en su centro escolar, así como conocer algo más acerca de las normas de seguridad en el taller.
- Su contribución para el establecimiento de contactos con centros de otros países.
- El protagonismo que se les otorgó durante el desarrollo de la actividad.
- El aprendizaje de procedimientos y recursos utilizados en la producción de documentos audiovisuales.
- Una forma de relacionar conocimientos adquiridos en diferentes áreas y materias.
- La forma diferente de ‘aprovechar’ una sesión de tutoría.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	Mediante esta actividad los alumnos adquieren los contenidos propios de la materia de lengua inglesa de una forma atrayente y estimulante. Se trabajan en especial las competencias de tipo expresivo-sobre todo la comunicación oral- y se adquiere una gran cantidad de vocabulario.
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	La lengua extranjera se usa para una finalidad muy concreta: la filmación de un vídeo con relevancia fuera de la práctica lectiva ya que se va a mostrar a sus compañeros, a sus padres, a los padres de otros alumnos y a escolares de otros países. Por ello su elaboración debe ser cuidadosa y exige el esfuerzo y colaboración de todos.
La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.	Una de las finalidades de este trabajo es la de generar un material de presentación de nuestro centro para escuelas de otros países con los que desarrollar proyectos conjuntos.
La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.	En esta iniciativa han colaborado compañeros docentes no implicados en la sección bilingüe, que han juzgado interesante el comprometerse en un proyecto de centro destinado a mostrar a la sociedad de nuestro entorno el trabajo que a diario se realiza con su alumnado. Es también una acción destinada a presentar a los padres de los alumnos los avances de sus hijos en el aprendizaje de lenguas extranjeras, y a la sociedad de nuestra ciudad, las actividades que en él se realizan.
La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.	Con el desarrollo de esta metodología se pretende dotar al alumnado de un centro público con abundante presencia de clases humildes, de la oportunidad de lograr un aprendizaje efectivo de lenguas extranjeras.

2.2.-PROPUESTA 2: CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL: UNA APROXIMACIÓN A LA IMPLEMENTACIÓN DEL PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS.

OBJETIVOS:

- Desarrollar recursos destinados a la concienciación lingüística para la generalidad del alumnado de nuestro centro en Educación Secundaria Obligatoria, que hagan uso de los equipamientos informáticos disponibles en el centro.

- Dar a conocer al alumnado y al profesorado del centro las finalidades del Portfolio Europeo de las Lenguas.
- Contribuir desde la sección bilingüe al desarrollo del plan de acción tutorial del centro en el marco de acciones encuadradas en la educación intercultural.
- Difundir y promocionar el uso de los materiales generados entre el profesorado del IES “PÉREZ COMENDADOR” y de otros centros.
- Asesorar a nuestros compañeros que desarrollan labores de tutoría en el uso de los materiales generados.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

- Análisis de los diferentes contenidos incluidos en las secciones del Portfolio Europeo de las Lenguas destinado a alumnos de Educación Secundaria Obligatoria.
- Búsqueda de recursos para el desarrollo de los materiales aptos para la concienciación lingüística del alumnado.
- Elaboración de las presentaciones.
- Presentación de las mismas al profesorado con responsabilidades tutoriales en la ESO.
- Orientación sobre su uso en las actividades lectivas con alumnos.
- Utilización en sesiones de tutoría.
- Evaluación de su utilización.

METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO:

- Conocimiento y análisis de las diferentes secciones del Portfolio Europeo de las Lenguas y desarrollo de propuestas para la introducción del mismo en las sesiones de tutoría destinadas a la generalidad de los alumnos/as del centro.

Se realizó en las reuniones de coordinación semanales del equipo de la sección bilingüe del centro.

- Rastreo de materiales impresos y en Internet. Selección de materiales, adaptación y elaboración de las presentaciones.

Trabajo individual del profesor participante en la convocatoria del premio Sama.

- Experimentación previa del material generado con alumnos.

- Utilización de los materiales generados en las sesiones de tutoría con el alumnado del grupo bilingüe. Corrección de errores y redefinición de alguna de las actividades propuestas.

- Difusión de los materiales entre los tutores y aporte de pautas para su uso en las aulas en la sesión prevista al efecto en el plan de acción tutorial.

Presentación de los materiales por parte del autor en las sesiones de coordinación de tutores organizadas por el departamento de orientación con carácter semanal en el centro.

- Análisis de la utilización de los materiales en el aula y de su aceptación por el alumnado. Propuestas de modificación y/o ampliación.

En el seno de la reunión semanal de coordinación con tutores.

CONTENIDOS PARA EL ALUMNADO:

- Estudios estadísticos sobre plurilingüismo en Europa desarrollados por la Unión Europea.

- Sensibilización y reflexión acerca de la necesidad de aprender lenguas extranjeras, los medios para hacerlo y la forma de superar las posibles dificultades que pueden aparecer durante dicho proceso.

- Sensibilización y entrenamiento acerca de las cualidades precisas para un mejor aprovechamiento del adiestramiento lingüístico, así como de las que se adquieren con la formación en lenguas extranjeras.

- Ideas acerca de las diferentes familias lingüísticas existentes en el planeta.

- Sensibilización en torno a la amenaza de extinción que padecen la mayoría de las lenguas habladas en el mundo.

- Concienciación acerca de la distribución de las lenguas habladas en el mundo según áreas geográficas.

MATERIALES OBTENIDOS:

- Presentación ¿POR QUÉ APRENDER LENGUAS EXTRANJERAS? con la siguiente propuesta de actividades para la realización en sesiones de tutoría:

- 1.- ¿Por qué aprender idiomas?

- 2.- ¿Cómo aprender idiomas? Algunos consejos prácticos.
 - 3.- ¿Estás dotado para aprender idiomas?. Un test para evaluar tus cualidades como aprendiz de lenguas extranjeras.
 - 4.- Crea tu eslogan para promocionar el aprendizaje de lenguas extranjeras.
- Presentación LENGUAS EN EL MUNDO con la siguiente propuesta de actividades.
- 1.- ¿Qué conoces de las lenguas habladas en el mundo?
 - 2.- La distribución de las lenguas habladas en el mundo. Un poco de matemáticas.
 - 3.- ¿Cuántos hablantes tienen las lenguas más habladas en el mundo?
 - 4.- Lenguas en peligro de extinción. Un patrimonio cultural a conservar.
 - 5.- Familias de lenguas en el mundo.

Estos dos materiales se han apoyado en otros de tipo interactivo localizados en páginas web, así como con las pegatinas y etiquetas editadas por el Centro Europeo de Lenguas Modernas de Graz para la conmemoración del día Europeo de las Lenguas. Las presentaciones generadas se consideran bastante útiles para la conmemoración de esta jornada que tiene lugar el 26 de septiembre.

Estos materiales han sido divulgados a compañeros de otros centros de nuestra ciudad, así como de otras comunidades autónomas (Asturias, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Madrid, etc.) en el seno de actividades de formación a las que se ha invitado como ponente, a personal docente del IES “PÉREZ COMENDADOR”.

VALORACIÓN REALIZADA POR LOS ALUMNOS/AS:

En la evaluación realizada, los alumnos han subrayado:

- La originalidad de la propuesta: Actividad poco habitual en las sesiones de tutoría.
- Las diferentes formas de abordar una misma actividad. Implicación en las tareas propuestas.
- La mayor valoración de las lenguas como patrimonio cultural y la importancia que tiene su conservación y transmisión a las generaciones futuras.
- El hecho de que la diferente evolución de una única lengua genera una diversidad de lenguas distintas.

- La identificación de estrategias y recursos adecuados para el aprendizaje de lenguas extranjeras.
- El conocimiento de capacidades útiles para el aprendizaje de idiomas que en un principio, poco o nada se pensaban que tenían que ver con este campo de conocimiento.
- El interés por conocer más detalles sobre las diferentes familias lingüísticas.

PROPUESTAS DE CARA AL FUTURO:

- Desarrollo de nuevos materiales de sensibilización lingüística para el próximo curso. Se trabaja en la elaboración de otras cuatro presentaciones para contribuir a una mayor concienciación del alumnado sobre la importancia de aprender lenguas extranjeras y como paso previo a la introducción del Portfolio Europeo de las Lenguas.
 - LAS LENGUAS DE LA UNIÓN EUROPEA.
 - LENGUAS DE ESPAÑA.
 - LAS HABLAS DE EXTREMADURA.
 - EL INGLÉS: 'LINGUA FRANCA'.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	Una mayor sensibilización del alumnado en relación a la importancia de aprender lenguas extranjeras, a su consideración como patrimonio cultural, y a las estrategias y capacidades implicadas en su adquisición, puede contribuir a una mayor motivación e interés por las áreas lingüísticas de los currículos y de forma indirecta a un mejor rendimiento en las mismas.
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	El comentario del apartado anterior es perfectamente aplicable para este objetivo.
La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.	La utilización de materiales procedentes de organismos transnacionales (tal como es el caso de esta experiencia) puede ser un pretexto para llevar a cabo una colaboración más efectiva con centros de otros países. También los materiales, una vez traducidos, pueden compararse con centros de otros países en el marco de proyectos de colaboración o de asociaciones escolares.

OBJETIVO	
<p>La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.</p>	<p>La acción no se ha dirigido en exclusiva a los alumnos de la sección bilingüe, sino que en ella han tomado parte todos los alumnos escolarizados en niveles obligatorios de nuestro centro.</p> <p>Además, la inclusión de una actividad generada en el equipo docente de la sección bilingüe en el plan de acción tutorial del centro, contribuye a la integración de esta nueva modalidad educativa en el proyecto educativo de centro.</p> <p>En la acción han participado además los tutores de los grupos de la ESO no necesariamente implicados en el programa bilingüe.</p>
<p>La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.</p>	<p>En la presentación <i>¿POR QUÉ APRENDER IDIOMAS?</i> se presentan diferentes alternativas y modalidades de aprendizaje de lenguas extranjeras a las que todos los alumnos pueden tener acceso con independencia de su nivel económico.</p> <p>Además, desde la sección bilingüe del centro se ha hecho un esfuerzo importante por divulgar todas las convocatorias de becas para aprendizaje de idiomas actualmente existentes (públicas o privadas), así como en asesorar a los alumnos interesados en todo lo relativo a la cumplimentación de la documentación exigida.</p>

2.3.-PROPUESTA 3: DESARROLLO DE UN PROYECTO DE APRENDIZAJE COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES A TRAVÉS DEL USO DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN.

OBJETIVOS:

- Intercambiar informaciones con escolares de otros países relativas a la historia, la cultura y las tradiciones del entorno más próximo a los centros participantes.
- Propiciar el contacto entre alumnos de diferentes nacionalidades a través del empleo del inglés como lengua vehicular y el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.
- Propiciar el desarrollo de acciones de carácter multidisciplinar dirigidas a un fin específico en el que se pongan en práctica metodologías activas de investigación y búsqueda de información por parte del alumnado.
- Generar y compartir recursos de diferentes tipos aptos para ser utilizados tanto en actividades de educación intercultural como en actividades de enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras.
- Desarrollar la dimensión europea en actividades de enseñanza y aprendizaje con alumnos.

ALUMNADO Y CENTROS PARTICIPANTES:

Centros participantes:

- IES “PEREZ COMENDADOR”:PLASENCIA. SPAIN.
- ‘GANNI A. CILIA’ PRIMARY SCHOOL, MGARR. MALTA.
- NATIONAL COLLEGE ‘URINEA’.BRASOV.ROMANIA.
- KREATIVAN RAZNOV SCHOOL.ZAGREB.CROATIA.

Alumnado: Estudiantes con edades comprendidas entre los 10 y 12 años que no tengan el inglés como lengua materna y con un nivel en la misma medio-bajo. En el caso del IES “PÉREZ COMENDADOR” participaron los alumnos de la sección bilingüe.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

- Selección de temáticas por parte de cada uno de los centros.
- Entrenamiento en el manejo de herramientas TIC de los alumnos participantes: procesadores de texto, programas de presentaciones, software para el montaje de vídeos, software de maquetación, etc.
- Desarrollo de investigaciones en temáticas seleccionadas haciendo uso de recursos variados: patrimonio monumental, medio ambiente, gastronomía, folklore y tradiciones.
- Recopilación de informaciones.
- Selección de recursos.
- Preparación de materiales para los demás centros. Traducción al inglés.
- Difusión de los materiales recibidos de los centros colaboradores entre el alumnado y el profesorado del centro.
- Uso de materiales intercambiados en actividades lectivas de diferentes áreas.
- Elaboración de cuestionarios sobre los contenidos de los materiales destinados a sus autores a fin de completar informaciones o aclarar dudas.
- Análisis de las respuestas recibidas.

METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO:

- En las sesiones de tutoría se procedió a seleccionar contenidos de interés para el desarrollo de la investigación. Los finalmente seleccionados fueron el patrimonio

monumental de la ciudad, y las actividades e instalaciones de nuestro centro educativo.

- Para la elaboración de los materiales relacionados con los monumentos de nuestra ciudad se procedió a instruir al alumnado en el manejo de procesadores de texto y de ficheros de imágenes. Mediante entrevistas a los responsables de la oficina de turismo, consultando folletos turísticos, así como en actividades del área de Ciencias Sociales, se recopiló información sobre los edificios más representativos de la ciudad.
- En las clases del área de Inglés se procedió a la redacción definitiva de las conclusiones obtenidas, así como a la adquisición y manejo de vocabulario relacionado con patrimonio monumental.
- Los textos obtenidos se transformaron a formato PDF y se remitieron a los otros centros componentes de la red de colaboración a través del correo electrónico.
- El mismo proceso se siguió en lo relativo a recopilación de informaciones sobre la oferta académica y las actividades realizadas en el centro. Para su difusión al resto de escuelas participantes se procedió a la elaboración de un póster de gran formato (100cm x 70cm) con la ayuda de software de maquetación durante las sesiones de tutoría y del área de plástica y visual. La selección de imágenes, la elaboración de los textos y el diseño final del póster fueron realizadas en las sesiones de tutoría. Copias del fichero generado, así como el póster en formato PDF se remitieron a los otros centros de la red.
- Los materiales procedentes de los otros centros de la red de colaboración se utilizaron:
 - Como recursos para la realización de actividades en el área de Inglés tanto de los alumnos de la sección bilingüe como de los otros grupos.
 - Como recursos en sesiones de tutoría dedicadas a la interculturalidad tanto en el grupo bilingüe como en los otros grupos de Educación Secundaria Obligatoria.
 - Como base para la elaboración de materiales con los que mostrar, a la generalidad del alumnado del centro, las características más importantes de los países de ubicación de los centros colaboradores.

CONTENIDOS CONSIDERADOS EN LA ACCIÓN:

- Manipulación de procesadores de texto.
- Conocimiento de los diferentes tipos de formato de documento de texto y ficheros gráficos.
- Utilización de software para maquetación.
- Utilización de software para la generación de presentaciones.
- Desarrollo sistemático de una investigación destinada a la recopilación de información y a la elaboración de un producto final con utilidad propia.
- Contenidos propios del área de Inglés en los primeros niveles de Educación Secundaria.
- Teleinformática: Transmisión de documentos haciendo uso del correo electrónico.
- Patrimonio cultural: monumentos, gastronomía, folklore, actividades educativas, medio ambiente, etc.

MATERIALES OBTENIDOS:

Elaborados por alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR”.

- Documentos PDF de presentación de las instalaciones del centro y del patrimonio monumental de la ciudad.
- Póster de gran formato sobre el entorno en el que se ubica el centro, su historia, la oferta académica y las actividades realizadas en él.
- Presentación sobre las peculiaridades de los programas bilingües en Extremadura.

También se hicieron llegar folletos turísticos a todos los centros de la red.

Elaborados por los alumnos de los centros asociados y utilizados en actividades con alumnos en el IES “PÉREZ COMENDADOR”.

- Revista en formato PDF realizada por centro maltés sobre diferentes aspectos de la cultura maltesa: historia, monumentos, festividades, gastronomía, entorno físico, etc. Presentación Power Point sobre las instalaciones del centro escolar y las experiencias educativas desarrolladas en el mismo.
- Presentaciones Power Point elaboradas por los alumnos croatas sobre las diferentes regiones de su país.
- Presentaciones Power Point y vídeos elaborados por los alumnos rumanos sobre su ciudad, su patrimonio histórico-artístico y su gastronomía.

VALORACIÓN REALIZADA POR LOS ALUMNOS/AS:

Los aspectos más valorados en esta experiencia por parte de los alumnos fueron:

- La utilización práctica para una tarea específica de sus conocimientos en lenguas extranjeras.
- El aprendizaje de las distintas herramientas informáticas, en especial las relacionadas con el correo electrónico.
- La satisfacción por generar materiales que serán utilizados por escolares de otros países en sus actividades lectivas.
- La posibilidad de entrar en contacto con alumnos de otras nacionalidades.
- La oportunidad de conocer diferentes elementos de la cultura de otros países y de compararlos con la propia.
- El uso como material para las clases de inglés de los recursos remitidos por los alumnos de los otros centros.
- La sensibilización en torno al interés del conocimiento de la lengua inglesa para la mejora de la comunicación con alumnos de otras nacionalidades.
- El carácter eminentemente visual de los materiales generados en el seno del proyecto.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	El hecho de tener que elaborar un material destinado a alumnos de otros países supone un reto para nuestros alumnos y una motivación extra para generar un producto de calidad y que ‘esté a la talla’ de las circunstancias, en especial en lo relativo a la expresión escrita. Por otra parte el uso de materiales procedentes de otros países y elaborados por otros alumnos conlleva una predisposición del alumnado por mejorar su comprensión lectora.
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	La comunicación directa con alumnos de otros países, la elaboración de materiales destinados a ser utilizados en las actividades lectivas, y el uso de recursos con los que comparar nuestras costumbres y tradiciones son aspectos en los que este objetivo es llevado a la práctica.

OBJETIVO	
<p>La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.</p>	<p>Esta experiencia se encuadra perfectamente en este objetivo de nuestra actuación docente dentro del programa bilingüe.</p>
<p>La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.</p>	<p>El carácter multidisciplinar de la experiencia con implicación de las áreas de Ciencias Sociales y Plástica y Visual (no incluidas en el programa bilingüe) contribuye a la extensión de las actividades del programa bilingüe a otros ámbitos de la actividad lectiva de la vida del centro.</p> <p>No sólo los alumnos del programa bilingüe hacen uso de los recursos generados en el proyecto. Los alumnos de otros grupos los utilizan en actividades del área de Inglés y en sesiones de tutoría para la consideración de la interculturalidad.</p> <p>Los recursos generados y los recibidos son mostrados a los padres de los alumnos del programa bilingüe en una sesión dedicada a mostrar los avances de sus hijos/as en el desarrollo de sus capacidades lingüísticas.</p>
<p>La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.</p>	<p>Con esta acción, y con ayuda de las Tecnologías de la Información y la Comunicación disponibles en el centro se ha posibilitado al alumnado del centro, con independencia de sus circunstancias económicas, el tener un contacto directo con otras realidades y culturas sin necesidad de realizar desembolso económico alguno.</p>

2.4.- PROPUESTA 4: UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.

OBJETIVOS:

- Permitir al alumnado del centro desarrollar actividades conjuntas con alumnos y alumnas procedentes de otro país y cultura.
- Hacer funcionales los conocimientos de lengua inglesa adquiridos por nuestro alumnado.
- Mostrar al alumnado extranjero acogido temporalmente en nuestro país las principales características de nuestro modelo educativo y de organización de escuela bilingüe, así como nuestro patrimonio artístico, cultural y natural.
- Compartir el recurso educativo que supone la presencia de alumnado procedente de otro país con otros centros educativos de la ciudad y del entorno más próximo en el que se ubica el IES “PÉREZ COMENDADOR”.

- Promocionar nuestra región, sus productos, y sus recursos e infraestructuras entre personas de otro país.
- Sensibilizar a la población de nuestro entorno a través de los medios de comunicación y de las actividades propuestas durante esta acción acerca de la necesidad y conveniencia de mejorar la formación en lenguas extranjeras.
- Posibilitar a la población de Plasencia y a la de su entorno un mejor conocimiento de la cultura y realidad social de Malta.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS: (22 de mayo a 29 de mayo de 2007)

Las actividades se desarrollaron a lo largo de una semana de acuerdo al siguiente programa:

DÍA	ACTIVIDADES
22 MAYO. MARTES	Llegada de alumnos malteses a Madrid (13:30) Recogida de grupo de Malta en Madrid. Traslado al albergue de El Torno (llegada hacia las 17:00 horas). Acomodo en sus habitaciones y descanso.
23 MAYO. MIÉRCOLES	MAÑANA 9:00-10:00 Visita a escuela en El Torno para realización de actividades conjuntas con los alumnos de 5º y 6º de ese centro. 10:45-11:45 Visita a instalaciones del ciclo formativo de panadería. 12:15 Teatro en inglés en Teatro Alcázar, acompañando a alumnos del IES "PÉREZ COMENDADOR" y a sus profesores de inglés. 14:30 Comida de Bienvenida en el bar del Instituto con participación de los alumnos de la sección bilingüe. TARDE 15:30-16:30 Actividades para romper el hielo. Presentaciones. 17:00 Visita guiada al casco antiguo de Plasencia. Museos, Catedral, etc. (por cortesía del Excmo. Ayuntamiento de Plasencia) y recorrido panorámico con el tren turístico con participación de padres y madres de alumnos del IES "PÉREZ COMENDADOR". 19:00 Regreso a El Torno. Actividades con alumnos del colegio de El Torno en la plaza del pueblo. 21:00 Cena.
24 MAYO JUEVES	MAÑANA 10:15 Salida hacia El Torno de los alumnos del IES "PÉREZ COMENDADOR". 10:45 Llegada de alumnos españoles a El Torno. 11:00 Visita a cooperativa de cerezas de Navaconcejo. 12:00 Visita al Centro de Interpretación de la Garganta de los Infiernos (1 hora) y salida hacia Los Pilones. Comida pic-nic en Los Pilones.

DÍA	ACTIVIDADES
	<p>TARDE</p> <p>Regreso de Los Pilones hacia Cabezuela del Valle. 17:30 Visita al museo de la Cereza en Cabezuela. 18:30 Regreso a El Torno y a Plasencia. 19:00-20:30 Un profesor maltés y tres de sus alumnos asistirán a la Escuela Oficial de Idiomas de Plasencia para impartir una charla en inglés acerca de su país y sus lenguas a los alumnos de ese centro educativo. 19:00 Actividades con alumnos del Colegio de El Torno en la plaza del pueblo.</p>
<p>25 MAYO VIERNES</p>	<p>MAÑANA</p> <p>9-11 Visita al colegio La Paz. Realización de actividades con sus alumnos. 11:00-12:30 Realización de actividades con alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR” en clases del área de Inglés. 12:30-13:30 Actividad de educación vial en el Parque de tráfico de Plasencia. 14:15 Comida en bar del instituto.</p> <p>TARDE</p> <p>15:30 Visita a La Vera con participación de padres y madres de alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR”: Cuacos (Palacio de Carlos V) y Garganta la Olla. Regreso a Plasencia y a El Torno a las 19:00 horas. 19:00 Juegos diversos con los alumnos del colegio de El Torno en la plaza del pueblo.</p>
<p>26 DE MAYO SABADO</p>	<p>Salida a las 8:30 horas del Parque de Los Pinos con participación de padres y madres de alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR”.</p> <p>10:00 Visita al Centro de Interpretación de los Barruecos en Malpartida de Cáceres (1hora). 11:00 Visita al museo Vostell en Malpartida de Cáceres. 13:00 Salida hacia Mérida, donde se comerá y se visitarán las ruinas del teatro y del anfiteatro y el Museo Nacional de Arte Romano. 18:30 Regreso a Plasencia. 21:00 Llegada a Plasencia y traslado a El Torno.</p>
<p>27 DE MAYO DOMINGO</p>	<p>Salida a las 8:00 del parque de Los Pinos con participación de padres y madres de alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR”.</p> <p>9:00 Visita al Salto del Gitano, en el parque de Mofragüe, donde se podrán observar aves...</p> <p>10:00 Ruta a pie hacia el Castillo de Monfragüe. 11:00 Visita a pinturas rupestres y al Castillo. Regreso a los autocares por la umbría. 14:00 Llegada a Villarreal de San Carlos y visita a los centros de interpretación. Comida pic-nic en Villarreal. 16:00 Salida hacia Plasencia. 17:00 Visita guiada en inglés al Parque de los Pinos en Plasencia. 18:30 Salida hacia el Torno para la merienda de despedida. 20:00 Merienda de despedida con participación de alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR” de la sección bilingüe y sus familias.</p>

DÍA	ACTIVIDADES
28 DE MAYO LUNES	Los alumnos de Malta marcharán a Madrid para conocer la ciudad y visitar algún Museo. Salida estimada a Madrid a las 9:30. Llegada a Madrid a las 12:30. Visitas al Museo Reina Sofía, Palacio Real, recorrido guiado por Madrid de los Austrias, y panorámico por la ciudad. Traslado al Aeropuerto.

METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO:

El trabajo del equipo docente del IES “PÉREZ COMENDADOR” durante esta actividad consistió en:

- Realización de contactos previos con el centro maltés y acuerdo para la realización de la visita y la propuesta definitiva del programa.
- Realización de trámites previos a la llegada de los alumnos malteses: reserva del albergue de El Torno, contratación de medios de transporte, solicitud de visita a los diferentes lugares previstos en el programa, solicitud de apoyo institucional a ayuntamientos y mancomunidades, coordinación con otros centros educativos para la realización de actividades conjuntas, etc.
- Búsqueda de financiación para el alojamiento, manutención y transporte en España (los alumnos malteses costearon su billete de avión hasta nuestro país): Aparte de los recursos disponibles en la sección bilingüe, se realizaron gestiones con la editorial Richmond Santillana para conseguir financiación adicional para el cumplimiento del programa en virtud de la relación existente entre profesores de nuestro centro y ese grupo empresarial por la realización de materiales educativos. También se realizaron las gestiones precisas para la obtención de una ayuda procedente del Ayuntamiento de Plasencia, y se solicitó una aportación simbólica y voluntaria de los padres y madres de los alumnos de la sección bilingüe del centro. Finalmente la Asociación de Padres y Madres de Alumnos costeó parte de los desplazamientos.
- Durante el desarrollo de la actividad las ocupaciones del profesorado de la sección bilingüe del centro consistieron en:
 - El apoyo al alumnado maltés y su profesorado en todo lo relativo a sus desplazamientos desde y a Madrid, así como en su alojamiento en el albergue de El Torno.

- La realización de tareas de traducción en aquellas visitas en las que no se contaba con guía o intérprete bilingüe.
- La sustitución de compañeros y compañeras en los grupos de alumnos a los que debían impartir clase y que no podían ser atendidos en ese momento en razón de las actividades incluidas en el programa.
- La planificación de sesiones lectivas con la presencia de profesorado y alumnado maltés.
- El apoyo al profesorado de otros centros educativos en los que estaba previsto la realización de actividades conjuntas entre su alumnado y el grupo maltés.
- La filmación de vídeo y la realización de fotografías.

CONTENIDOS:

- Patrimonio cultural y artístico de Plasencia y sus comarcas.
- Economía y sociedad de Plasencia y sus comarcas.
- Comunicación oral en inglés.
- Historia de Plasencia y su comarca.
- Geología, Zoología y Botánica.

MATERIALES OBTENIDOS:

- Vídeo en el que se muestra parte de las actividades realizadas.
- Presentaciones usadas por los alumnos malteses para mostrar las características de su país y de su centro educativo.
- Información sobre la actividad en la prensa regional.
- Gestiones realizadas por el equipo docente para lograr la financiación de la actividad (solicitudes de subvención, participación en convocatoria de ayudas a instituciones culturales y educativas convocadas por parte del ayuntamiento de Plasencia).

ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA A LA ANTERIOR:

Posteriormente a la estancia de los alumnos malteses en nuestra ciudad, un grupo de alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR” viajó a ese país para participar en un programa de similares características. Para la devolución de la visita por parte

de nuestro alumnado al centro maltés, se contó con la colaboración de la Consejería de Educación y del Ministerio de Educación maltés. El apoyo de la Consejería de Educación fue obtenido a través de una subvención económica para la realización del traslado a la isla mediterránea y la contratación del seguro de viaje (tras la oportuna participación del centro en la convocatoria de ayudas para intercambios escolares con centros extranjeros convocada por la Dirección General de Calidad y Equidad Educativa). Por su parte el Ministerio de Educación maltés costeó la estancia de nuestros alumnos y los del centro maltés en uno de sus albergues en régimen de pensión completa, y los desplazamientos por las islas previstos en su programa de actividades.

El apoyo de esta institución se logró gracias a la mediación del centro maltés con el que se realizó el intercambio.

Se aportan ficheros de texto y gráficos remitidos por el equipo docente de la sección bilingüe a la GACETA EDUCATIVA EXTREMEÑA para la publicación y difusión de la experiencia.

VALORACIÓN REALIZADA POR LOS ALUMNOS/AS PARTICIPANTES:

Los alumnos del IES “PÉREZ COMENDADOR”, así como los de los centros de primaria participantes valoraron especialmente:

- La posibilidad de poner en práctica sus conocimientos de lengua inglesa a objeto de comunicarse con los alumnos malteses.
- Las diferentes salidas y excursiones por su ciudad, la comarca y la región que les permitió tener un mejor conocimiento de su entorno.
- La posibilidad de poder hacer actividades de forma conjunta en sus periodos lectivos con alumnos de otros países, así como de participar con ellos en actividades de ocio y tiempo libre.
- La convivencia con los alumnos y alumnas malteses durante las actividades lectivas y las visitas programadas.

Por su parte, los padres de los alumnos participantes en esta actividad valoraron de forma especial:

- La posibilidad otorgada a sus hijos/as de poder tener una convivencia con alumnos de otro país.
- La posibilidad de poder tomar parte en actividades organizadas por el centro en compañía de sus hijos e hijas.
- La sensibilidad del centro en lo relativo a la formación en lenguas extranjeras de sus hijos e hijas.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	<p>El contacto directo con alumnos de otro país que no conocen el castellano favorece la adquisición de todas las competencias básicas de una lengua extranjera (en especial las relativas a la comprensión auditiva y la expresión oral). Constituye además un estímulo y un aliciente para el alumnado que tras una experiencia de inmersión como la indicada comprueba sus avances.</p> <p>En todas las actividades programadas se cuidó de forma especial la formación de grupos mixtos de alumnos españoles y malteses para lograr de esta forma una inmersión completa en el idioma.</p> <p>Al final de la semana nuestros alumnos se sentían más confiados a la hora de utilizar el inglés y su comunicación con los escolares malteses se había hecho más fluida.</p>
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	<p>La lengua extranjera se utilizó a lo largo de esta acción para dar a conocer a los alumnos malteses la realidad de nuestro centro educativo, de nuestra ciudad y de nuestra región.</p> <p>En las semanas previas se instruyó a todo el alumnado del centro en destrezas básicas para la comunicación con los alumnos malteses. A los alumnos del programa bilingüe se les dotó de informaciones y recursos para que en los trayectos en autobús informaran a sus compañeros malteses de aquellos lugares que iban a visitar.</p>
La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.	<p>La realización por vez primera de un intercambio físico con alumnos de otros países constituye un hito en nuestro centro, y algo impensable hace tres años. La existencia de una sección bilingüe con la consiguiente concienciación de la comunidad escolar, así como el apoyo de la administración educativa lo han hecho posible.</p>

<p>La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.</p>	<p>No sólo el alumnado de la sección bilingüe ha tenido la ocasión de participar en actividades con los alumnos malteses. Alumnos de otros grupos han tenido la oportunidad de compartir una lección en inglés con ellos, conocer algunas palabras de maltés, o participar en actividades del área de Educación Física o de Ciencias Naturales.</p> <p>También han tenido un papel muy especial en esta acción los padres y hermanos de los alumnos de la sección bilingüe a los que se invitó a participar en las actividades vespertinas y del fin de semana a fin de que comprobaran la importancia de la adquisición de conocimientos de inglés y se relacionaran con los estudiantes y profesores malteses.</p> <p>Un esfuerzo suplementario para el profesorado de la sección bilingüe del centro fue el de la realización de actividades conjuntas con centros escolares de nuestro entorno (uno de ellos de fuera de nuestra ciudad) por lo que supone en relación a desplazamientos, coordinación con otro equipo docente, etc. La experiencia resultó positiva y contribuyó, a nuestro juicio, a extender esa concienciación lingüística fuera de los muros de nuestro centro.</p> <p>Finalmente se quería destacar el apoyo obtenido de diferentes instituciones públicas y privadas que posibilitaron la realización de visitas y actividades incluidas en el programa y que en muchos casos mostraron una especial sensibilidad ante la circunstancia de la participación de alumnos extranjeros: Ayuntamiento de Plasencia, Policía local de Plasencia, Consorcio de turismo de Mérida, Centro de Interpretación de los Barruecos y Museo Vostell, Cooperativa del campo de Navaconcejo, Centro de Interpretación de la Garganta de los Infernos, Empresa La Chinata, etc.</p>
<p>La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.</p>	<p>La aportación simbólica y voluntaria realizada por los padres de los alumnos del grupo bilingüe (similar a la realizada para otro tipo de salidas escolares) no excluyó a ningún alumno del centro a participar en las actividades programadas. Una gran parte de nuestro esfuerzo para conseguir financiación adicional para la actividad se justificó precisamente en este principio.</p>

2.5.- PROPUESTA 5: CELEBRACIÓN DE UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.

OBJETIVOS:

- Realizar una convivencia de carácter gratuito a lo largo de un fin de semana en un entorno natural con un programa de actividades variadas desarrolladas en inglés.

- Poner en práctica los conocimientos adquiridos en el aula.
- Favorecer la relación entre todos los alumnos del grupo bilingüe en un entorno diferente al de las actividades lectivas.
- Conocer más acerca de la historia y el patrimonio artístico y cultural de Hervás y de su comarca.

Para la realización de esta actividad se contó con la colaboración de la Caja de Extremadura, que cedió de forma gratuita sus instalaciones de El Salugral al centro durante un fin de semana del mes de abril de 2006.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

PROGRAMA:

SÁBADO 22 de ABRIL

- 11:00 Salida en autobús desde la puerta principal del parque de Los Pinos (en frente del parque de La Coronación) hacia El Salugral.
- 11:45 Llegada a El Salugral. Acomodación de los alumnos/as.
- 12:15-14:15 Juegos tradicionales escoceses: La auxiliar de conversación de nuestro instituto (Julie Coogans) explicará a los alumnos las reglas de varios juegos tradicionales de su país. Los alumnos/as participantes jugarán a ellos.
- 14:15 Comida servida por catering externo: Prácticas de conversación en inglés relativas a solicitar y servir comida y vocabulario culinario.
- 15:00-17:00 Exhibición de película en inglés (I want to be like Beckham) con subtítulos. Realización posterior de un coloquio sobre ella con los alumnos/as.
- 17:00-19:00 Recorrido ambiental en las inmediaciones de la finca para reconocer diferentes especies vegetales y animales. Manejo de vocabulario propio de estos ámbitos.
- 19:00-21:00 Llegada a Hervás y realización de una gymkhana en el barrio judío de la localidad. Los alumnos, divididos en equipos, deberán descubrir varios “tesoros” siguiendo pistas dadas en inglés.
- 21:00-22:00 Tiempo libre en Hervás. Cena por cuenta de los alumnos/as.
- 22:00 Regreso a El Salugral.
- 22:30-24:00 Cuentos Surafricanos: Narración y posterior escenificación.

DOMINGO 23 de ABRIL

- 9:00-10:00 Hora de levantarse, asearse y dejar la habitación en las debidas condiciones.
- 10:00-10:30 Desayuno. Prácticas de conversación usando vocabulario sobre esta comida del día.
- 10:30-12:00 Juegos y talleres propuestos por los profesores de las materias no lingüísticas del programa bilingüe (Matemáticas y Tecnología). Por supuesto, todos en inglés.
- 12:00-14:00 Karaoke en inglés.
- 14:00-15:00 Comida servida por catering externo.
- 15:00-17:00 Dibujos animados en inglés. Elaboración posterior de carteles, informando de los contenidos de estas proyecciones.
- 17:00-17:30 Preparativos para la marcha. Salida hacia Plasencia. Llegada al Parque de Los Pinos en torno a las 18:15.

MATERIAL QUE LOS ALUMNOS DEBEN APORTAR PARA SU PARTICIPACIÓN EN LA ACTIVIDAD:

Raquetas y bolsa de aseo. En el centro hay mantas, sábanas y toallas. Además hay calefacción.

METODOLOGÍA Y ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO:

- Eminentemente de tipo activo.
- Cada grupo de tres alumnos estuvo atendido por dos monitores (Auxiliar de conversación, profesores de inglés, tanto de nuestro centro como de otros de la zona, o de áreas no lingüísticas de la sección bilingüe del IES “PÉREZ COMENDADOR”) que actuaron como dinamizadores de las actividades y apoyo a los alumnos y alumnas ante bloqueos en el uso de la lengua inglesa durante el desarrollo de las mismas.
- Cada componente del equipo de la sección bilingüe se dedicó a un apartado del programa preparando cuestionarios, guiones de actividades, etc.

CONTENIDOS:

- Reglas de deportes tradicionales practicados en Escocia.

- Vocabulario específico de inglés en varios ámbitos.
- Expresión corporal.
- Reglas de pronunciación y fonética.
- Juegos de dinamización de grupos.

MATERIALES OBTENIDOS:

- Guión aportado a los alumnos para la realización de la gymkhana.
- Materiales usados en los talleres desarrollados durante las jornadas de estancia en El Salugral.
- Documentación diversa: modelo de autorización, información a los padres acerca de la propuesta de actividades.

VALORACIÓN REALIZADA POR LOS ALUMNOS/AS:

Los alumnos valoraron muy especialmente:

- La oportunidad de realizar una salida de más de un día de duración.
- El conocimiento de tradiciones propias de un país de habla inglesa.
- El fortalecimiento de los lazos de compañerismo entre todos los miembros del grupo.
- La posibilidad de poner en práctica conocimientos adquiridos durante las actividades lectivas de las áreas de Inglés y las otras áreas incluidas en el programa.
- La calidad de las instalaciones de El Salugral.
- El entorno natural en el que se llevó a cabo la experiencia.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	Se logró: <ul style="list-style-type: none">- A través de la propuesta de actividades.- Por el compromiso del profesorado implicado en la experiencia con alta cualificación en el uso de la lengua inglesa.- Por la organización: división de los alumnos en pequeños grupos tutorizados por dos monitores.

OBJETIVO	
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	<p>La lengua inglesa se utilizó en diversos contextos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - En talleres medioambientales. - En actividades lúdicas. - En debates. - En juegos. - En canciones. - Durante las comidas. <p>La consigna a lo largo de los días que duró la actividad fue: PROHIBIDO HABLAR EN CASTELLANO.</p>
La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.	<p>En esta acción no se incidió en este objetivo.</p>
La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.	<p>La experiencia se divulgó a otros centros educativos de la ciudad. Se contó con la colaboración de una institución externa de carácter privado (Caja Extremadura).</p> <p>En todo momento se contó con el apoyo y colaboración de otros docentes, de los padres de los alumnos participantes y de la Asociación de Padres y Madres.</p>
La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.	<p>La actividad fue de carácter gratuito, merced a las gestiones realizadas por el centro con el titular de las instalaciones y a la aportación de parte del presupuesto de la sección bilingüe en la contratación de los transportes.</p>

2.6.- PROPUESTA 6: POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.

OBJETIVOS:

- Dar a conocer a la población de Plasencia y de su comarca las ventajas de un programa formativo bilingüe.
- Sensibilizar a la población en general acerca de la importancia y el interés que para nuestra región tiene el aprendizaje de lenguas extranjeras.
- Difundir los objetivos de la Consejería de Educación y del Ministerio de Educación y Ciencia en relación a la mejora de las capacidades de comunicación en una lengua extranjera.
- Fomentar entre la población en general el estudio y el aprendizaje de lenguas extranjeras.

ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

- Preparación de materiales de difusión: presentación Power Point, vídeos con las actividades realizadas en el seno de la sección bilingüe y dípticos.
- Encuentro con equipos directivos de centros de primaria de Plasencia y comarca previos al periodo de matriculación del alumnado de 6º de primaria en centros de secundaria informándoles de las características y finalidades del programa.
- Encuentros con Asociaciones de Padres y Madres de otros centros educativos de la ciudad.
- Encuentros directos con padres y madres de alumnos de primaria.
- Puesta a disposición de un teléfono de atención al público para dar información adicional acerca del programa.
- Participación en espacios televisivos de las cadenas locales informando de los rasgos de la oferta educativa del programa bilingüe y de la necesidad de potenciar el aprendizaje de lenguas extranjeras entre nuestros escolares.

MATERIALES GENERADOS:

- Presentación Power Point: PROMOCIÓN BILINGÜE.
- Díptico informativo ¿QUÉ ES UNA SECCIÓN BILINGÜE?
- Grabación de espacios televisivos en cadenas locales.

INCIDENCIA EN LOS OBJETIVOS DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”:

OBJETIVO	
La mejora de las capacidades comunicativas en una lengua extranjera.	En tanto que se haya logrado una conciencia y sensibilización social acerca del interés de aprender lengua, la consecuencia será una mayor predisposición a aprender lenguas extranjeras y por tato una mejora de las habilidades de comunicación de la población.
Uso funcional de la lengua extranjera en diferentes ámbitos.	No considerado en esta acción.

OBJETIVO	
La implicación del centro en proyectos y actividades internacionales en colaboración con establecimientos escolares de otros países.	Se divulgaron las actividades realizadas por el centro en este ámbito.
La sensibilización de todo el alumnado y de la comunidad educativa del centro en torno a la importancia del aprendizaje de lenguas extranjeras.	La sensibilización se extendió al conjunto de la población.
La compensación de las desigualdades socio-económicas de nuestra población escolar a través de una oferta educativa atractiva y de calidad.	La posibilidad de acceder a este tipo de enseñanzas en un centro público, sin coste añadido, constituye por sí solo una conquista del sistema educativo extremeño.

PARTE 3: PROTOCOLO DE EVALUACIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL MARCO DE UNA SECCIÓN BILINGÜE. APLICACIÓN A ACCIONES DESCRITAS DE DINAMIZACIÓN DE UNA SECCIÓN BILINGÜE

De acuerdo al modelo establecido por el grupo de trabajo del proyecto BECLIL constituido en el marco del programa Europeo Comenius, la evaluación de acciones y propuestas desarrolladas en el marco de un programa AICLE/CLIL (Aprendizaje integrado de contenidos en Lengua Extranjera) y la valoración de la calidad de las iniciativas emprendidas puede realizarse a partir de la definición de unos indicadores agrupados en diferentes ámbitos, y de su valoración posterior por parte del equipo docente del centro o de agentes externos.

El conocimiento de los indicadores de evaluación permite orientar las acciones de los equipos docentes al cargo de este tipo de programas a la hora de hacer propuestas en relación al mismo. Por ello es preciso conocerlos y manejar este tipo de protocolos. Además, su uso permite reflexionar sobre la práctica docente y los procesos de enseñanza/aprendizaje desarrollados en el centro educativo.

A continuación se exponen los diferentes ámbitos de la evaluación identificados en ese trabajo con sus respectivos indicadores, y se comenta su incidencia en las acciones descritas en nuestro proyecto de dinamización de la sección bilingüe..

3.1.- DIMENSIÓN DEL CONTENIDO.

Valora la nueva perspectiva que en la consideración de los contenidos de las materias no lingüísticas tiene el desarrollo de un programa AICLE/CLIL.

- 1.- Enseñanza de la materia(s) de acuerdo al currículo establecido.
- 2.- Inclusión de temáticas transversales en el desarrollo de los contenidos en lengua extranjera.
- 3.- Utilización de materiales en lengua materna y en lengua vehicular.
- 4.- Cualificación del profesorado en la materia no lingüística.
- 5.- Adaptación del programa al nivel cognitivo del alumnado.
- 6.- Uso de una gama amplia de recursos: TIC, medios audiovisuales, etc.

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Metodología alternativa para el desarrollo del currículo establecido en diferentes áreas enfocada hacia la generación de un material y la movilización de diferentes conocimientos adquiridos en distintas áreas o materias. 2.- Consideración de aspectos de educación para la salud, el respeto y el conocimiento del patrimonio cultural, la justificación de las normas y reglas establecidas en el centro educativo, desarrollo de la autoestima y la confianza en las propias posibilidades, etc. 3.- Elaboración de guiones en la lengua vehicular del programa y adquisición de vocabulario relacionado con diferentes temáticas. Manejo de información relativa a la forma de realizar producciones audiovisuales en lengua materna. 4.- Presencia en el equipo docente del proyecto de personas con experiencia en la enseñanza de la producción de documentos audiovisuales. Coordinación entre el profesorado de diferentes áreas y materias. 5.- Adaptación plena de la metodología seguida al nivel cognitivo del alumnado. 6.- Uso de recursos audiovisuales y TIC.

ACCIONES	
CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Desarrollo de aspectos referentes a la interculturalidad, así como aportación al alumnado de orientación académica y profesional dentro del plan de acción tutorial desarrollado en el centro. 2.- Consideración de aspectos relativos a la interculturalidad, el respeto y el conocimiento del patrimonio lingüístico de los pueblos, el autoconocimiento, etc. 3.- Manejo de informaciones en lengua materna. 4.- Desarrollo de la acción tutorial por parte del equipo docente del centro. Conocimiento de las finalidades, estructura y contenidos del Portfolio Europeo de las Lenguas. 5.- Adaptación plena de la metodología seguida al nivel cognitivo del alumnado. 6.- Uso de recursos audiovisuales y TIC.
DESARROLLO DE UN PROYECTO DE APRENDIZAJE COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Metodología alternativa para el desarrollo del currículo establecido en diferentes áreas basada en la realización de investigaciones de carácter multidisciplinar sobre un aspecto de la realidad próxima al alumno. 2.- Consideración del respeto y el conocimiento del patrimonio cultural, aspectos interculturales, desarrollo de la autoestima y la confianza en las propias posibilidades, etc. 3.- Elaboración de materiales y uso de recursos en la lengua vehicular. Manejo de la lengua materna durante el desarrollo de las investigaciones previas a la elaboración de los recursos. 4.- Acción coordinada de docentes de diferentes áreas y materias. 5.- Adaptación plena de la metodología seguida al nivel cognitivo del alumnado. 6.- Uso de recursos audiovisuales y TIC.
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Metodología alternativa del desarrollo del currículo establecido en diferentes áreas con adquisición de terminología propia de cada una de ellas en las dos lenguas: lenguas extranjeras, ciencias naturales, ciencias sociales, música, plástica, etc. 2.- Consideración de la interculturalidad, del respeto y el conocimiento del patrimonio cultural, de la necesaria protección del medio ambiente, de la educación vial, etc. 3.- Manejo de lengua vehicular para la comunicación efectiva con el alumnado del otro país participante en la actividad. Primera aproximación al conocimiento de una lengua minoritaria de origen semítico (maltés). 4.- Equipos docentes como organizadores de actividades complementarias y extraescolares. 5.- Adaptación plena de la metodología seguida al nivel cognitivo del alumnado. 6.- Uso del contexto como recurso educativo.

ACCIONES	
UNA INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Metodología alternativa del desarrollo del currículo establecido en diferentes áreas con adquisición de terminología propia de cada una de ellas en las dos lenguas. 2.- Consideración de la interculturalidad, del respeto y el conocimiento del patrimonio cultural, de la necesaria protección del medio ambiente, de la educación vial, etc. 3.- Manejo de la lengua vehicular del programa para la realización de las actividades. 4.- Equipos docentes como organizadores de actividades complementarias y extraescolares. 5.- Adaptación plena de la metodología seguida al nivel cognitivo del alumnado. 6.- Uso de recursos audiovisuales y TIC, así como del contexto ambiental en el que se desarrolla la experiencia (el campo, la ciudad monumental, etc.)
POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.	<ol style="list-style-type: none"> 2.- Difusión de temáticas transversales consideradas durante las actividades realizadas en las acciones desarrolladas en el seno de la sección bilingüe. 5.- Difusión de las metodologías empleadas en el programa. 6.- Descripción de los recursos empleados en el desarrollo del programa.

3.2.- DIMENSIÓN DE LA LENGUA.

Valoran la mejora de la competencia lingüística tanto en la lengua materna como en la lengua del programa, así como la promoción de intereses y actitudes plurilingües entre el alumnado.

- 1.- Cualificación lingüística del profesorado participante en el programa CLIL.
- 2.- Consolidación y mejora de la competencia lingüística del alumnado en su lengua materna.
- 3.- Progreso en la lengua objetivo del programa.
- 4.- Adquisición de variedad de registros y competencias socio-lingüísticas.
- 5.- Puesta en valor de la lengua objetivo del programa por parte del alumnado: motivación, funcionalidad, etc.
- 6.- Aprovechamiento de las ventajas del plurilingüismo.

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- Elaboración de guiones y comprensión de información sobre aspectos del tema escogido exige el manejo correcto de la lengua materna. 3.- Mejora en aspectos relativos a pronunciación, consolidación de estructuras gramaticales, expresión oral y adquisición de vocabulario. 4.- Adquisición de variedad de registros comunicativos. 5.- Utilización de la lengua del programa para elaboración de producciones destinadas a ser difundidas en otros centros y promover contactos para futuras colaboraciones. 6.- Promoción de este tipo de actividades por la circunstancia de ser centro bilingüe.
<p>CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- La comprensión de las informaciones aportadas y la realización de las actividades se realiza en lengua materna constituyendo una práctica de la misma. 3.- No evaluable (actividad realizada en castellano). 4.- No evaluable (realización en castellano). 5.- Puesta en valor de la enseñanza de lenguas extranjeras entre el alumnado. 6.- Promoción de este tipo de actividades por la circunstancia de ser centro bilingüe.
<p>DESARROLLO DE UN PROYECTO DE APRENDIZAJE COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- El proceso de investigación se lleva a cabo en la lengua materna, exigiendo un uso riguroso y correcto de la misma. 3.- Mejora en aspectos relativos a expresión y comprensión escrita. 4.- Adaptación del alumnado a diversos usos de la lengua inglesa (para describir, para narrar, para ordenar, para solicitar algo, etc.). 5.- Puesta en valor de la lengua inglesa como medio de comunicación con alumnos de otros países. 6.- Conocimiento de otras sociedades y realidades lingüísticas. Promoción de este tipo de actividades por la circunstancia de ser centro bilingüe.

ACCIONES	
<p>UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- No evaluable. 3.- Mejora en aspectos relativos a expresión oral (corrección y fluidez) y comprensión auditiva. 4.- Utilización de una amplia variedad de registros comunicativos en la lengua objetivo del programa. 5.- Puesta en valor de la lengua inglesa como medio de comunicación con alumnos de otros países. 6.- Conocimiento de otras sociedades y realidades lingüísticas. Promoción de este tipo de actividades por la circunstancia de ser centro bilingüe.
<p>UNA INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- No evaluable. 3.- Mejora en aspectos relativos a expresión oral (corrección y fluidez) y comprensión auditiva. 4.- Utilización de una amplia variedad de registros comunicativos en la lengua objetivo del programa. 5.- Simulación de situaciones de la vida cotidiana haciendo uso de la lengua objetivo del programa. 6.- Promoción de este tipo de actividades por la circunstancia de ser centro bilingüe.
<p>POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La exigida por la administración educativa autonómica para la impartición de este tipo de enseñanza. 2.- No evaluable (no interviene alumnos en esta acción). 3.- No evaluable (no intervienen alumnos en esta acción). 4.- No evaluable (no intervienen alumnos en esta acción). 5.- Puesta en valor ante la sociedad más próxima al centro de la enseñanza de lenguas extranjeras y la metodología AICLE/CLIL. 6.- Sensibilización hacia la educación lingüística por desarrollarse en él un programa bilingüe.

3.3.- DIMENSIÓN DEL ENTORNO.

Valora la preparación del alumno para el desenvolvimiento en entornos internacionales, el acceso a diplomas externos de certificación de sus conocimientos lingüísticos, y la mejora de la percepción social del centro.

- 1.- Enriquecimiento del Proyecto Educativo del centro y capacidad de atracción de matrícula.
- 2.- Ampliación de expectativas profesionales del alumnado.
- 3.- Fomento del aprendizaje a lo largo de la vida y en entornos internacionales.
- 4.- Promueve el espíritu de superación del alumno, promueve la igualdad de oportunidades y disminuye el riesgo de exclusión social.
- 5.- Educación con posibilidad de homologación por organismos internacionales.
- 6.- Fomento de la integración y la ampliación europea.

ACCIONES	
UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA REALIZACIÓN DE CORTOMETRAJES.	<ol style="list-style-type: none">1.- Implicación de distintos sectores de la comunidad educativa en un proyecto de carácter lingüístico. Utilización de una metodología de carácter multidisciplinar basada en la realización de producciones audiovisuales como culminación del proceso de enseñanza en diferentes áreas.2.- Conocimiento de terminología y técnicas de la producción audiovisual.3.- Los productos obtenidos en el proceso están destinados a su difusión a centros escolares extranjeros. Además los conocimientos adquiridos tanto de carácter técnico, como de tipo lingüístico, son aplicables en otras situaciones.4.- La orientación de esta metodología hacia el producto final, así como el empleo de la metodología de prueba y error fomenta el espíritu de superación del alumno.5.- Inclusión de esta actividad en el Portfolio Europeo de las Lenguas (biografía lingüística, dossier).6.- La razón última de la elaboración de los cortometrajes es la localización de socios para el desarrollo de proyectos educativos a nivel Europeo.

ACCIONES	
<p>CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Incidencia de una acción propuesta desde la sección bilingüe en el plan de acción tutorial del centro. Incidencia en la promoción de enseñanzas lingüísticas. 2.- Conocimiento de las posibilidades que ofrece el aprendizaje de lenguas extranjeras y el alcance de diferentes idiomas en los medios de comunicación y en las fuentes de información. 3.- Difusión de posibilidades de formación en lenguas extranjeras, así como conocimiento de las capacidades más notables que influyen en el entrenamiento lingüístico. 4.- Con la actividad se intenta sensibilizar al alumnado a fin de lograr una mayor implicación por su parte en las actividades desarrolladas en las áreas lingüísticas del currículo. Además se dan a conocer convocatorias destinadas a reforzar el aprendizaje de lenguas extranjeras dirigidas a alumnado con pocos recursos económicos. 5.- Información sobre la homologación de estudios lingüísticos desarrollados en horario extraescolar. 6.- No aplicable.
<p>DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Incidencia en el fomento del aprendizaje de lenguas extranjeras, el desarrollo de la dimensión Europea de la educación y la proyección internacional del centro. 2.- Realización de actividades en el seno de grupos multinacionales. Conocimiento de recursos y herramientas informáticas. 3.- Realización de actividades en el seno de grupos multinacionales. Desarrollo de diferentes tipos de registro en la comunicación en una lengua extranjera. 4.- Desarrollo de materiales y productos de una cierta calidad destinados a ser compartidos con los otros centros participantes. Se da la posibilidad a todos los alumnos implicados de establecer contacto con estudiantes de otros países. 5.- Consideración como experiencia en el Portfolio Europeo de las Lenguas(biografía lingüística, dossier). 6.- Establecimiento y desarrollo de relaciones con centros y escolares de otros países europeos. Promoción de contactos formales e informales a nivel internacional.

ACCIONES	
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Incidencia en el fomento del aprendizaje de lenguas extranjeras, el desarrollo de la dimensión Europea de la educación y la proyección internacional del centro. 2.- Realización de actividades en el seno de grupos multinacionales. Adquisición de capacidades de adaptación y de flexibilización de puntos de vista. 3.- Realización de actividades en el seno de grupos multinacionales. Desarrollo de diferentes tipos de registro en la comunicación en una lengua extranjera. 4.- Se posibilita el contacto con otra cultura diferente a la propia con independencia de los recursos económicos disponibles de las familias de los alumnos participantes. La mejora de la comunicación con alumnos de otro país requiere un esfuerzo suplementario al alumnado participante. 5.- Consideración como experiencia en el Portfolio Europeo de las Lenguas (biografía lingüística, dossier). 6.- Establecimiento y desarrollo de relaciones con centros y escolares de otros países europeos.
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Incidencia en el fomento del aprendizaje de lenguas extranjeras y en el desarrollo de actividades complementarias y extraescolares que apoyen a las acciones lectivas. 2.- Manejo de lengua extranjera en diferentes contextos y situaciones. 3.- Conocimiento de costumbres y cultura de países de habla inglesa a través de contactos con nativos de esos países. 4.- Actividad gratuita abierta a todo el alumnado del programa bilingüe. La inmersión lingüística requiere un esfuerzo adicional al alumnado participante. 5.- Consideración como experiencia en el Portfolio Europeo de las Lenguas (biografía lingüística, dossier). 6.- Conocimiento de costumbres de otros países europeos.
POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Fomento del aprendizaje de lenguas extranjeras. 2.- Difusión entre la sociedad de las ventajas que supone para los alumnos/as el conocimiento de lenguas extranjeras desde el punto de vista de su desarrollo profesional. 3.- Difusión de las actividades de proyección internacional, complementarias y extraescolares realizadas en el seno de la sección bilingüe del IES “PÉREZ COMENDADOR”. 4.- Difusión de una oferta educativa de instrucción lingüística en un centro público de carácter gratuito. Difusión del esfuerzo adicional requerido al alumnado participante en el programa (una hora lectiva adicional, uso más extenso de la lengua vehicular del programa, etc.). 5.- Información sobre la homologación de estudios lingüísticos desarrollados en horario extraescolar. 6.- Difusión de programas europeos y de experiencias de proyección internacional desarrolladas por el centro.

3.4.- DIMENSIÓN DEL APRENDIZAJE.

Valoran el desarrollo por parte del alumnado de estrategias individuales de aprendizaje, la adquisición de estrategias meta cognitivas y el aumento de su motivación con esta nueva metodología de aprendizaje.

- 1.- Grado de autonomía y responsabilidad del aprendiz.
- 2.- Entorno escolar seguro y motivador.
- 3.- Inclusión de actividades de aprendizaje informal en apoyo a aprendizajes formales.
- 4.- Variedad de estrategias y recursos didácticos aplicados en las actividades lectivas.
- 5.- Evaluación global y continua de lenguas, contenidos y estrategias de aprendizaje.
- 6.- Consideración de técnicas de auto- evaluación por parte del alumnado y uso del Portfolio Europeo de las Lenguas.

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Los alumnos conocen la finalidad del trabajo y los medios para realizarlo. En la elaboración de los productos finales la creatividad de los alumnos juega un importante papel. 2.- La realización de esta actividad por su carácter multidisciplinar y funcional motiva de forma especial al alumnado participante. 3.- Las apreciaciones de compañeros y profesores, la visión de las tomas ya realizadas, etc. son aprovechadas para la mejora de los conocimientos en lenguas extranjeras de los alumnos. 4.- Estrategias variadas (enfoque multidisciplinar, uso de temáticas transversales, uso del contexto próximo al alumnado, etc.) y de recursos (cámaras de vídeo, equipos informáticos, software diverso). 5.- Evaluación desarrollada a lo largo de todo el proceso. 6.- Consideración de técnicas de prueba y error (auto- evaluación). Inclusión de la experiencia en futura implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas en el centro (biografía lingüística).

ACCIONES	
CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- En el desarrollo de la actividad se recomienda la realización de las actividades de forma autónoma en pequeño grupo para después realizar una puesta en común. 2.- Actividad destinada a incidir en el desarrollo de actitudes positivas en relación al aprendizaje lingüístico. 3.- La organización de la actividad en el marco de las sesiones de tutoría incide en ese aspecto informal de la educación. 4.- Uso de recursos informáticos e impresos. Diversidad de actividades (cuestionarios, reflexión en pequeños grupos, análisis de gráficos, cálculo numérico, etc.) 6.- Consideración de cuestionarios de auto- evaluación sobre diferentes aspectos del aprendizaje lingüístico. Implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas.
DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- La elección de la temática, las fuentes de información y la forma final del material objeto de intercambio con otros centros son fruto de decisiones de los propios alumnos. 2.- La realización de esta actividad por su carácter internacional, multidisciplinar y funcional motiva de forma especial al alumnado participante. 3.- Los contactos personales entre los alumnos participantes, y las opiniones de otros compañeros contribuyen al resultado final del trabajo. 4.- Uso de diferentes recursos informáticos. Carácter multidisciplinar de la experiencia. 5.- Evaluación desarrollada a lo largo de todo el proceso. 6.- Análisis en grupo de los materiales generados. Inclusión de la experiencia en futura implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas en el centro (biografía lingüística).
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Se fomenta la realización de contactos informales entre los alumnos participantes en la lengua vehicular del programa (en los desplazamientos, en las actividades de ocio y tiempo libre, etc.) 2.- El contacto con estudiantes de otros países motiva de forma especial al alumnado. 3.- Las actividades de tiempo libre y los desplazamientos son usados para mejorar las capacidades comunicativas de los alumnos en la lengua del programa. 4.- Variedad de actividades incluidas en el programa. 6.- Inclusión de la experiencia en futura implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas en el centro (biografía lingüística).
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ol style="list-style-type: none"> 2.- La realización de actividades extraescolares en entornos diferentes al del centro escolar es apreciada por los alumnos. 3.- Las actividades de tiempo libre son usadas para mejorar las capacidades comunicativas de los alumnos en la lengua del programa. 4.- Variedad de actividades y recursos considerados en el programa. 6.- Inclusión de la experiencia en futura implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas en el centro (biografía lingüística).

ACCIONES	
POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Se difunden ejemplos de prácticas educativas en las que la autonomía y responsabilidad de los alumnos se pone de manifiesto. 2.- Se difunden las iniciativas desarrolladas en el programa para incidir en la motivación del alumnado. 4.- Difusión de las diferentes estrategias y actividades empleadas en el desarrollo del programa. 5.- Difusión de las técnicas de evaluación empleadas. 6.- Difusión en la sociedad de la estructura y finalidad del Portfolio Europeo de las Lenguas.

3.5.- DIMENSIÓN DE LA INTEGRACIÓN.

Valoran el grado de integración de los contenidos con la lengua objetivo, la atención a la diversidad, el trabajo coordinado y en equipo y el grado de implicación de la comunidad educativa.

- 1.- Grado de integración existente entre la lengua vehicular del programa CLIL y la materia objeto del aprendizaje.
- 2.- Coordinación entre el profesorado de las materias no lingüísticas del programa CLIL y el de la lengua vehicular del programa.
- 3.- Desarrollo de actividades de carácter interdisciplinar que implique a la totalidad del profesorado del centro.
- 4.- Colaboración y grado de participación de las familias.
- 5.- Desarrollo de un enfoque didáctico centrado en el alumnado.
- 6.- Actividades basadas en la resolución de tareas reales.

ACCIONES	
UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES.	<ol style="list-style-type: none"> 1.- El carácter multidisciplinar de la actividad contribuye a la integración entre la lengua del programa y las diferentes áreas de conocimiento integradas en la actividad. 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe. 3.- Implicación de profesorado del centro ajeno a la sección bilingüe. 4.- Participación de familias en sesión de exhibición de materiales generados. 5.- Los vídeos son el resultado del trabajo realizado por el alumno tras una formación previa en uso de medios técnicos, realización de producciones audiovisuales y adiestramiento lingüístico. 6.- La realización de vídeos de sensibilización sobre la seguridad en el taller o de difusión de las peculiaridades del centro y su entorno son el propósito de esta acción.

ACCIONES	
UNA CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL	<ul style="list-style-type: none"> 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe. 3.- Implicación de profesorado del centro (tutores) ajeno a la sección bilingüe. 5.- La sensibilización lingüística del alumnado es la finalidad de todas las acciones consideradas en este programa.
DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ul style="list-style-type: none"> 1.- El carácter multidisciplinar de la actividad contribuye a la integración entre la lengua del programa y las diferentes áreas de conocimiento integradas en la actividad. 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe. 3.- Implicación de profesorado del centro ajeno a la sección bilingüe. 4.- Muestra a las familias de los materiales generados y recibidos. 5.- Los materiales generados son el resultado del trabajo realizado por el alumno tras una formación previa en el desarrollo de métodos de investigación, recopilación, organización y muestra de información. 6.- La producción de materiales aptos para la enseñanza- aprendizaje del inglés sobre temáticas diversas es el propósito de esta acción.
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ul style="list-style-type: none"> 1.- La lengua del programa sirve de lengua vehicular en la comunicación de los alumnos cualquiera que sea la actividad propuesta y su temática. 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe. 3.- Implicación de profesorado del centro ajeno a la sección bilingüe. 4.- Participación de las familias de alumnos del centro en actividades del intercambio. 5.- La inmersión del alumno en un entorno multilingüístico y multicultural es el principal propósito de esta acción.
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ul style="list-style-type: none"> 1.- La lengua del programa sirve de lengua vehicular en la comunicación de los alumnos cualquiera que sea la actividad propuesta y su temática. 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe. 3.- Implicación de profesorado de otros centros. 5.- La inmersión del alumno en un entorno multilingüístico y multicultural es el principal propósito de esta acción.
POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.	<ul style="list-style-type: none"> 1.- Se difunden las actividades de carácter interdisciplinar realizadas en el seno del programa. 2.- Coordinación entre todos los miembros del equipo docente de la sección bilingüe para la realización de la acción. 3.- Implicación de profesorado del centro ajeno a la sección bilingüe. 4.- Participación de Asociaciones de Madres y Padres. Participación de padres y madres de alumnos de 6º de primaria.

3.6.- DIMENSIÓN DE LA CULTURA.

Valoran la adquisición de conocimientos relacionados con la comprensión cultural, de competencias interculturales y de estrategias para la interacción con la población hablante de la lengua del programa.

- 1.- Consideración de aspectos relacionados con la diversidad lingüística.
- 2.- Consideración de aspectos relacionados con la interculturalidad, y el desarrollo de valores de respeto y solidaridad hacia otras culturas.
- 3.- Eliminación de estereotipos asociados a las diferentes culturas.
- 4.- Sensibilización y conocimiento de otras realidades culturales diferentes a la propia.
- 5.- Desarrollo de intercambios, viajes al extranjero, estancias formativas, proyectos internacionales, actividades de aprendizaje colaborativo haciendo uso de las TIC, etc.
- 6.- Conocimiento de las convenciones socio-culturales en el uso del idioma: variación de registros, lenguaje no verbal, etc.

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE CORTOMETRAJES.</p>	<p>1.- Inclusión de las diferentes variedades lingüísticas enseñadas en el centro en los vídeos producidos.</p> <p>5.- Utilización de las TIC y actividad previa al desarrollo de un proyecto Europeo.</p> <p>6.- Uso de diferentes registros en la comunicación en lengua inglesa.</p>
<p>UNA CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.</p>	<p>1.- Consideración de actividades relativas a las diferentes lenguas habladas en el mundo, su grado de implantación, su división en familias, su peligro de extinción, etc.</p> <p>2.- Dichos valores son considerados al exponer los riesgos a los que se enfrenta el patrimonio lingüístico mundial, o las opiniones de los habitantes de diferentes países en torno a las mismas cuestiones de tipo lingüístico.</p> <p>3.- Eliminación de prejuicios en torno al aprendizaje de lenguas y las características de determinadas lenguas de nuestro entorno más próximo.</p> <p>5.- Uso de las TIC en las actividades programadas.</p>

<p>DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Consideración durante el desarrollo de las actividades de las lenguas maternas de los alumnos participantes. 2.- Los aspectos interculturales junto a la práctica del inglés como lengua de comunicación con escolares de otros países son las finalidades de esta acción. 3.- Eliminación de ideas preconcebidas en relación a los países implicados en el proyecto. 4.- En esta acción se consiguen conocimientos de otras culturas. 5.- Proyecto de aprendizaje colaborativo haciendo uso de las TIC. 6.- Uso de diferentes registros en la comunicación en lengua inglesa, así como de diferentes soportes para proceder a esa comunicación.
<p>UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Consideración durante el desarrollo de las actividades de las lenguas maternas de los alumnos participantes. 2.- Los aspectos interculturales junto a la práctica del inglés como lengua de comunicación con escolares de otros países son las finalidades de esta acción. 3.- Eliminación de ideas preconcebidas en relación al país implicado en el proyecto. 4.- En esta acción se consiguen conocimientos de otras culturas. 5.- Intercambio con alumnos de un centro extranjero. 6.- Uso de diferentes registros en la comunicación en lengua inglesa.
<p>UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 2.- Los aspectos interculturales junto a la práctica del inglés como lengua de comunicación son las finalidades de esta acción. 3.- Eliminación de ideas preconcebidas en relación a los países de habla inglesa. 4.- En esta acción se consiguen conocimientos de otras culturas. 5.- Desarrollo de estancia formativa en horario extraescolar destinado a la mejora de las capacidades de comunicación en lengua inglesa. 6.- Uso de diferentes registros en la comunicación en lengua inglesa.
<p>POLÍTICA DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1.- Justificación de la introducción del programa bilingüe español-inglés como medio de sensibilizar sobre la variedad lingüística existente en nuestro país. 2.- Se pone de manifiesto la importancia de la consideración de aspectos interculturales durante el desarrollo del programa. 4.- Se informa que uno de los objetivos del programa es dar a conocer aspectos culturales de los países de lengua inglesa. 5.- Información de la incidencia en el programa de intercambios, estancias formativas y proyectos colaborativos con centros extranjeros.

PARTE 4: MODELO DE ORGANIZACIÓN DEL EQUIPO DOCENTE EN UNA SECCIÓN BILINGÜE

Se expone el modelo de organización del equipo docente de la sección bilingüe que ha sido seguido en el IES “PÉREZ COMENDADOR” desde la puesta en marcha del programa, detallando la composición del equipo docente y las cinco áreas de actuación definidas para el desarrollo de las enseñanzas CLIL/AICLE y la puesta en marcha de propuestas como las descritas en este proyecto. Para cada ámbito de trabajo se indican tareas realizadas en el seno de las iniciativas a las que se refiere la presente memoria y que fueron caracterizadas en el apartado 2.

4.1.- EL EQUIPO DOCENTE DEL PROYECTO.

INTEGRADO POR:

- Un miembro del equipo de gestión/directivo del centro.
- Coordinado por una persona:
 - Innovadora.
 - Con conocimientos y experiencia en el ámbito del desarrollo de programas educativos de experimentación y renovación pedagógica.
 - Con una adecuada formación en aspectos didácticos y metodológicos en lo relativo a enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras.
 - Con experiencia en la dirección de equipos profesionales, y la gestión de centros educativos.
- El conjunto del profesorado de lenguas extranjeras del centro.
- El profesorado de otras materias lingüísticas.
- Los profesores de áreas no lingüísticas integradas en el programa.

4.2.- ÁREAS DE ACTUACIÓN EN LA ACCIÓN DOCENTE DE LA SECCIÓN BILINGÜE DEL IES “PÉREZ COMENDADOR”.



4.2.1.- Área de Actuación 1: Integración en el Programa del resto de personal docente.

¿PARA QUÉ?

- Para lograr el compromiso de todo el personal docente hacia el proyecto.
- Para asegurar la continuidad y progresiva expansión del programa (extensión a más niveles educativos, ampliación de la oferta de asignaturas en donde se desarrollen enseñanzas AICLE/CLIL o consideración de diferentes modalidades de programa AICLE/CLIL-AICLE/CLIL regular-el propio de las materias incluidas en el programa- o AICLE/CLIL modula-el desarrollado de forma esporádica en otras materias no necesariamente incluidas en el programa-bien a través del uso de recursos en otro idioma o el desarrollo de un tema concreto en una lengua diferente a la materna).
- Para contribuir al carácter integral de la acción, lo que implica la consecución de mayor apoyo por parte de los diferentes sectores de la comunidad educativa, y en especial del resto de profesores.
- Para repartir cada vez de forma más equilibrada las responsabilidades y las cargas de trabajo que conlleva la organización de estas enseñanzas.
- Para la formación de equipos profesionales cohesionados, coordinados, eficientes y eficaces.

¿CÓMO?

- Mediante el desarrollo de diferentes modalidades de programas formativos en el seno del propio centro dirigidos tanto a la mejora de competencias lingüísticas como a la reflexión en relación a aspectos metodológicos y organizativos: cursos, seminarios, grupos de trabajo, proyectos de formación en centros.
- Mediante la participación en programas formativos externos con los mismos objetivos.
- A través de programas de intercambio de experiencias con otros centros y/o docentes de su misma especialidad que desarrollan acciones AICLE/CLIL (tanto españoles como extranjeros), así como conociendo ejemplos de buenas prácticas en esta modalidad de enseñanza.
- Mediante la implicación de todo el profesorado en el diseño y organización de actividades complementarias y extraescolares, así como en la planificación y desarrollo de intercambios escolares y programas educativos con centros de otros países.
- Propiciando el desarrollo de experiencias AICLE/CLIL esporádicas (CLIL modular) dentro de su práctica docente: apoyo en el desarrollo de una unidad didáctica en lengua extranjera, aporte de información acerca de materiales y/o recursos AICLE/CLIL para su uso en actividades lectivas (aunque éstas sean en lengua materna), adaptación de su material didáctico habitual a este tipo de enseñanza, facilitando relaciones de términos de su disciplina en la lengua del programa, tratando un mismo contenido desde el punto de vista de dos culturas (por ejemplo la batalla de Trafalgar desde el punto de vista de un libro español o británico), etc.
- Fomentando la realización de propuestas, aportaciones y sugerencias para el buen desarrollo del programa.
- Propiciando la colaboración de todo el personal docente en actividades lectivas AICLE/CLIL desarrolladas por los compañeros más directamente implicados en el proyecto.
- Propiciando intervenciones en proyectos de carácter multidisciplinar donde estén implicadas las lenguas extranjeras impartidas en el centro, aquellas materias consideradas en la oferta CLIL, y el resto de materias del currículo.

LA INTEGRACIÓN DEL PERSONAL DOCENTE DEL CENTRO EN LAS PROPUESTAS DESCRITAS EN ESTE PROYECTO:

ACCIONES	
UNA METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS.	<ul style="list-style-type: none"> - Recabar apoyo del profesorado con experiencia en la producción de documentos audiovisuales, así como del encargado de impartir la asignatura de Comunicación Audiovisual. - Asesoramiento del profesorado de Dibujo al alumnado sobre aspectos estéticos de las producciones. - Acuerdos con compañeros para la utilización de aulas y recursos. - Colaboración de compañeros de otras áreas en el rodaje de las instalaciones donde desarrollan su actividad docente. - Colaboración de los compañeros del área de Tecnología para preparación del documental sobre seguridad en el Taller.
CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Formación de equipos de docentes destinados al rastreo de materiales y búsqueda de recursos relativos a concienciación lingüística. - Formación de tutores para el uso de los materiales producidos. - Recopilación de observaciones de los tutores tras la aplicación de los materiales en el aula a fin de introducir modificaciones o ampliarlos.
DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ul style="list-style-type: none"> - Implicación de compañeros de otras áreas o materias en la realización de las investigaciones previas sobre cualquier tópico, previas a su traducción a lengua inglesa y a su inclusión en los materiales que se compartirán con los otros centros. - Difusión de los materiales recibido de los otros centros e investigación de sus posibilidades didácticas en otras áreas. - Apoyo en el aula a los compañeros que decidan hacer uso de los materiales recibidos.
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ul style="list-style-type: none"> - Fomento de la realización de propuestas por parte del profesorado relativas a las actividades que formarán parte del programa. - Propiciar la participación directa del profesorado en actividades del programa. - Animar al profesorado a acoger a alumnado extranjero participante en el intercambio en actividades de su área y apoyarle en el aula o en la elaboración de materiales.
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Recabar colaboración en el proyecto de compañeros con conocimientos aceptables de la lengua extranjera de la sección bilingüe. - Realización de actividades de apoyo al programa de inmersión desde las diferentes áreas en sesiones lectivas previas o posteriores a su celebración. (Un ejemplo sería el de la participación del profesor de Ciencias Naturales aportando información sobre la flora y fauna del entorno en el que se desarrollará la experiencia).
PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS INMEDIATO.	<ul style="list-style-type: none"> - Apoyo del resto del profesorado del centro a la hora de establecer contactos con colectivos a los que pueda resultar interesante aportar información en relación al programa bilingüe (amistad con miembros de AMPAS de colegios, trabajo previo en centros de primaria, etc.).

4.2.2.- Área de Actuación 2: Integración del Entorno y Compromiso de la Comunidad Educativa.

¿PARA QUÉ?

- Para contribuir a la difusión y al conocimiento de las finalidades, acciones y resultados del programa.
- Para recabar apoyos en diferentes ámbitos: económicos para la realización de actividades o contratación de personal, profesionales al objeto de elaborar materiales, establecer contactos con empresas u organizaciones que puedan aportar recursos al programa, o participar en convocatorias a las que el centro no tenga acceso directo etc.
- A fin de incidir en el carácter integral de la propuesta educativa: desde todos los sectores de la comunidad educativa para una formación global de los alumnos y un tratamiento conjunto de los aprendizajes lingüísticos y los de otras materias.
- Con objeto de fomentar en la comunidad educativa la **CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA** y motivar la necesidad de una óptima competencia en el conocimiento y uso de lenguas extranjeras.

¿CÓMO?

- Elaborando una guía de recursos educativos del entorno para la enseñanza CLIL que sirva para registrar todos los apoyos que el entorno pueda aportar al programa.
- Manteniendo una página web de la sección bilingüe donde se den a conocer las actividades realizadas, los recursos elaborados, y los materiales de interés que puedan apoyar el desarrollo de las enseñanzas bilingües.
- Desarrollando actividades de concienciación y sensibilización abiertas a los padres del alumnado y a la comunidad educativa en general sobre diferentes aspectos de plurilingüismo, la interculturalidad o la mejora de las competencias idiomáticas.
- Integrando en las actividades del centro las aportaciones que puedan realizar las familias de los alumnos originarios de países extranjeros o de minorías étnicas poniendo en valor sus lenguas y cultura.
- Organizando actos en los que se muestre a la comunidad los avances del alumnado en lo relativo a su competencia lingüística, así como las diferentes actividades que, relacionadas con el programa AICLE/ CLIL, se están llevando en el centro.

- Propiciando la intervención y colaboración de la comunidad en el diseño y organización de actividades.
- Asesorando a las familias y a los alumnos sobre cursos, becas y convocatorias para complementar el aprendizaje de lenguas extranjeras fuera del ámbito escolar.

LA INTEGRACIÓN DEL ENTORNO Y EL COMPROMISO DE LA COMUNIDAD EDUCATIVA EN LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO:

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Organizando sesiones de exhibición de las producciones obtenidas abiertas a los padres de los alumnos, a padres de futuros estudiantes del programa, a alumnado y profesorado de otros centros, etc. - Colaborando en la rotulación de subtítulos para una mejor comprensión de los contenidos de los cortometrajes por parte de diferentes colectivos. - Extendiendo la iniciativa a otros alumnos del centro que muestren su interés en este tipo de actividad. - Promoviendo la participación del centro en certámenes con los recursos generados (por ejemplo en el certamen de vídeos escolares de Extremadura).
<p>CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA AL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Difundiendo el material generado entre los compañeros del centro. - Dando a conocer la experiencia en otros centros o en cursos de formación. - Adaptando los materiales producidos para su utilización por parte de padres y madres de alumnos. - Colocando los recursos en la página web del centro. - Asesorando al alumnado sobre las diferentes posibilidades de formación lingüística fuera del centro, y apoyádoles en la cumplimentación de las solicitudes para acceder a ellas.
<p>DESARROLLO DE PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Organizando sesiones de exhibición de los materiales recopilados abiertos a padres y madres de alumnos o futuros alumnos. - Difusión de los materiales recibidos en otros centros bien de forma directa, bien a través de Internet. - Implicando a los padres y recabando su colaboración en el desarrollo de las investigaciones.
<p>UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Coordinando la realización de actividades con otros centros docentes del entorno. - Concertando las visitas a museos o monumentos. - Realizando vídeos y fotografías donde se muestren actividades desarrolladas durante el intercambio. - Enviando comunicados de prensa a los medios locales informando de la iniciativa desarrollada en el centro. - Implicando a los padres en la organización de las actividades y en su participación en ellas.

ACCIONES	
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Buscando apoyos de instituciones y de los diferentes sectores de la comunidad educativa en aspectos organizativos de la actividad. - Preparando presentaciones, vídeos o exposiciones en los que se den a conocer las actividades realizadas durante la inmersión dirigidas a los diferentes sectores de la comunidad educativa.
PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE AL ENTORNO MÁS PRÓXIMO.	<ul style="list-style-type: none"> - Organizando actos en coordinación con el equipo directivo destinados a la difusión de las actividades realizadas en el programa y de sus características.

4.2.3.- Área de Actuación 3: Organización Académica.

ÁMBITO A: INTEGRACIÓN DE LAS DIFERENTES ÁREAS LINGÜÍSTICAS IMPARTIDAS EN EL CENTRO:

- Difundiendo y haciendo uso de elementos tales como el marco de referencia Europeo para la enseñanza de las lenguas (MERL) o el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) que promueven la reflexión en torno a la competencia lingüística, y aportan elementos para el establecimiento de relaciones entre todos los aprendizajes lingüísticos.
- Sistematizando y unificando las metodologías empleadas en la enseñanza de lenguas.
- Tendiendo hacia una integración de currículos en donde se subrayen las relaciones existentes entre las diferentes lenguas, sus aspectos comunes, así como los que las diferencian.
- Proponiendo para la generalidad de los alumnos el agrupamiento de las materias lingüísticas en ÁMBITOS tal como permite la LOE en su sección segunda como medida de atención para la diversidad.

ÁMBITO B: DESARROLLO DE METODOLOGÍAS DIVERSAS E INNOVADORAS EN LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE DE LAS LENGUAS EXTRANJERAS:

- Utilizando materiales procedentes de intercambio de información con alumnos de otros países.

- Incluyendo actividades alternativas a las habituales en donde se promueva una utilización más práctica de las capacidades comunicativas de las diferentes variedades lingüísticas:
 - Elaboración de un folleto turístico.
 - Elaboración de un documento audiovisual sobre algún aspecto del centro o de la localidad en la que éste se ubica.
 - Celebración de festividades propias de los países o culturas en los que el idioma objeto de estudio es lengua oficial.

ÁMBITO C: CONSIDERACIÓN DE DIFERENTES VARIEDADES LINGÜÍSTICAS:

- Introduciendo en la oferta educativa la consideración de lenguas minoritarias, de la emigración o autóctonas desde una perspectiva transversal a todas las áreas.
- Introduciendo programas modulares de adiestramiento lingüístico de diferentes variedades centrados en determinadas competencias o temáticas.
- Introduciendo oferta AICLE/CLIL en varias lenguas.
- Aprovechando la visita de alumnos y profesores de otros países para organizar talleres de conocimiento básico de lenguas no mayoritarias y no ofertadas por el sistema educativo.
- Posibilitando el desarrollo de talleres en los que los alumnos extranjeros transmitan a sus compañeros elementos básicos de sus lenguas.

ÁMBITO D: FOMENTO DEL DESARROLLO DE ACCIONES MULTIDISCIPLINARES O DE CARÁCTER TRANSVERSAL QUE INTEGREN EL USO DE LENGUAS EXTRANJERAS:

- Incidiendo en el desarrollo de actividades multidisciplinares con otras áreas no lingüísticas y en donde los contenidos lingüísticos revelen su utilidad en diversos ámbitos: informática, matemáticas, plástica, tutorías, etc.
- Promoviendo la celebración de videoconferencias con centros de otros países.
- Poniendo en marcha comunidades virtuales de aprendizaje con otros centros haciendo uso de las TIC, y que incidan en diferentes aspectos de la cultura o vida cotidiana, así como en la diversidad lingüística del entorno escolar.

- Realizando colaboraciones con publicaciones de carácter pedagógico.
- Desarrollando propuestas de conocimiento cultural y concienciación lingüística en todas las áreas y en el plan de acción tutorial que incidan en la historia de los países cuyas lenguas son consideradas en el centro, así como en su cultura y tradiciones.

ÁMBITO E: FORMACIÓN DE EQUIPOS DOCENTES EFICACES Y COORDINADOS:

- Establecimiento de periodos del horario docente reservados a la coordinación.
- Celebración de convivencias de docentes destinadas a la planificación de actividades y enseñanzas.
- Coordinación entre profesorado de las diferentes áreas lingüísticas del centro, así como los de las materias de otros campos en donde se desarrollan experiencias AICLE/CLIL a fin de lograr una unidad de acción.
- Mayor incidencia en la acción tutorial en este ámbito por parte de todo el equipo docente.

ÁMBITO F: DIVERSIFICACIÓN Y EXTENSIÓN DE LAS ACCIONES AICLE/CLIL DESARROLLADAS EN EL CENTRO:

- Propuesta de acciones de AICLE/CLIL modular o regular en un número amplio de materias o niveles a fin de satisfacer la diversidad de expectativas, intereses y motivaciones del alumnado.
- Desarrollando periodos intensivos de formación lingüística en un idioma al principio de las diferentes etapas educativas, en los que contribuyan no sólo la materia objeto de ese refuerzo, sino también las restantes áreas (aportando por ejemplo vocabulario más directamente relacionado con su campo de saber).
- Propuesta de actividades complementarias o extraescolares de carácter multidisciplinar en las que la adquisición de competencia en un idioma extranjero y la concienciación lingüística sean prioritarias.
 - Fines de semana de Inmersión lingüística.
 - Ghymkhanas y otras actividades lúdicas lingüísticas.
 - Desarrollo de recorridos por entornos monumentales próximos en lenguas extranjeras.

- Proponiendo diferentes organizaciones curriculares: optativas, materias curriculares obligatorias, bajo la forma de talleres o seminarios, mediante la realización de proyectos sobre temáticas transversales con centros de otros países, como una parte más del plan de acción tutorial, etc.

ÁMBITO G: SENSIBILIZACIÓN LINGÜÍSTICA Y MULTICULTURAL DEL ALUMNADO:

- Valorización de las lenguas habladas por personas de la comunidad educativa, y en especial de las minorías étnicas o lenguas co-oficiales.
- Asignación en el Plan de acción tutorial del centro de sesiones dedicadas a valorar la variedad lingüística existente en los diferentes países de nuestro entorno más inmediato, así como en el nuestro propio. Elaboración de materiales adecuados.
- Desarrollo de actividades relacionadas con la difusión y el conocimiento de dialectos existentes en el entorno.
- Generalización del Portfolio Europeo de las Lenguas en el alumnado como medio de concienciación y reflexión acerca del multilingüismo.

LA ORGANIZACIÓN ACADÉMICA DEL PROGRAMA BILINGÜE EN EL SENO DE LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO:

ACCIONES	
UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS.	<ul style="list-style-type: none">- Promocionando la realización de cortometrajes sobre las diferentes áreas y asignaturas en donde se utilicen diferentes lenguas extranjeras enseñadas en el centro o habladas por alumnos del mismo.- Diversificación de las actividades de adiestramiento lingüístico.- Justificando toda una metodología de enseñanza/aprendizaje en el producto final obtenido tras un proceso de carácter multidisciplinar y coordinado.
CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN LA HORA DEL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.	<ul style="list-style-type: none">- Aportando información sobre los aspectos comunes de lenguas de una misma familia.- Aprovechando los conocimientos de Inglés de los alumnos para mostrar sus relaciones con otras lenguas como el alemán o el neerlandés.- Colaborando con materias como la historia a fin de dar a conocer la evolución y las causas de la diferenciación de las lenguas pertenecientes a una misma familia.- Incidencia en la acción tutorial.- Proponiendo otras actividades introductorias al Portfolio Europeo de las Lenguas.

ACCIONES	
DESARROLLO DE PROYECTOS COLABORATIVOS CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollando experiencias en las que los alumnos transmitan no sólo informaciones sobre su patrimonio artístico y monumental, sino también aspectos básicos de sus lenguas maternas y frases habituales en situaciones concretas. - Integración progresiva de contenidos propios de otras áreas en los materiales generados. - Utilización de los materiales producidos en actividades lectivas con alumnos de programas bilingües, o en acciones de CLIL modular en asignaturas no incluidas en esos programas (una clase de geografía sobre los países de Europa Oriental se puede realizar con la ayuda de un vídeo remitido por un centro rumano en el que se hable de su región).
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ul style="list-style-type: none"> - Aprovechar la presencia de alumnos malteses para recopilar información acerca de las características de la lengua maltesa, conocer la historia del país, su geografía, sus costumbres y gastronomía, etc. - Inclusión de actividades diversas con participación del alumnado maltés que cubran diferentes ámbitos y áreas.
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Diversificación de las actividades de adiestramiento lingüístico. - Introduciendo contextos diferentes para el perfeccionamiento de la lengua objetivo del programa. - Dando cabida a actividades de las diferentes áreas.
PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE EN EL ENTORNO MÁS INMEDIATO.	<ul style="list-style-type: none"> - Muestra de experiencias diversas desarrolladas con el alumnado en el ámbito del aprendizaje de lenguas extranjeras. - Muestra de integración de contenidos con aprendizajes lingüísticos.

4.2.4.- Área de Actuación 4: Recursos Educativos.

RECURSOS HUMANOS:

- AUXILIARES LINGÜÍSTICOS.
 - Contribución de este personal a la mejora de las competencias lingüísticas del profesorado y alumnado del centro a través de la asignación de horas de conversación en su horario personal.
 - Contribución de este personal a la creación de un entorno de trabajo internacional en el centro educativo.
 - Contribución en relación al aporte de puntos de vista alternativos a la actuación educativa desarrollada en el centro fruto de su diferente origen cultural.

- Contribución como fuente de recursos para la consideración de aspectos culturales.
- Contribución en la integración de AICLE/CLIL en diferentes áreas: historia y cultura de su país de origen, el conocimiento de su medio natural, o el conocimiento de su realidad cultural o social, etc.
- Contribución en la realización de contactos con centros en el exterior o ubicados en su país de procedencia.

RECURSOS MATERIALES:

- IDENTIFICACIÓN Y RECOPIACIÓN de materiales aptos para ser empleados en las actividades de enseñanza/aprendizaje de las iniciativas CLIL desarrolladas en el centro. Constitución de un Centro de Recursos.
- IDENTIFICACIÓN Y RECOPIACIÓN de materiales de carácter didáctico y pedagógico que permitan la formación del profesorado y la mejora del proceso de enseñanza/aprendizaje.
- ELABORACIÓN DE MATERIALES para las diferentes áreas, materias y acciones en las que se lleven a cabo acciones CLIL. Se deben incluir los precisos para el desarrollo de la acción tutorial.
- DIFUSIÓN de materiales entre profesorado, alumnado y comunidad educativa en apoyo de la enseñanza CLIL.
- ORGANIZACIÓN de espacios y material (informático, audiovisual, etc.) en apoyo de la enseñanza CLIL.

LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS EDUCATIVOS EN EL SENO DE LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO:

ACCIONES	
<p>UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA ELABORACIÓN DE VÍDEOS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribuciones del auxiliar de conversación en tareas de apoyo al profesorado en esta acción: prácticas de pronunciación, aportación de vocabulario específico, elaboración de guiones, etc. - Elaboración y difusión de las producciones obtenidas entre el profesorado del centro.
<p>CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribución del auxiliar de conversación: apoyo a la acción tutorial durante el desarrollo de esta experiencia aportando datos sobre su lengua materna, informaciones acerca de cursos de idiomas e instituciones de formación lingüística para extranjeros en su país, descripción de modelos educativos de enseñanza de lenguas, etc. - Elaboración y difusión de los materiales obtenidos entre el profesorado del centro. - Orientación al profesorado sobre uso de los recursos generados.
<p>DESARROLLO DE UN PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribución del auxiliar de conversación: apoyo en la elaboración de los materiales (colaborando en la realización de traducciones, aportando vocabulario específico, etc.), apoyo en las horas de la materia lingüística o en las áreas AICLE/CLIL a la hora de hacer uso de los materiales producidos por otros centros, apoyo a profesorado de materias no incluidas en el programa bilingüe que deseen hacer uso de los materiales recibidos durante sus actividades lectivas o de tutoría. - Difusión de los materiales obtenidos entre el profesorado del centro. - Orientación al profesorado sobre forma de utilización de los recursos obtenidos en esta experiencia en sus actividades lectivas.
<p>UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribución del auxiliar de conversación: apoyo al profesorado implicado en la experiencia durante las actividades lectivas, complementarias y extraescolares; mediadora en la comunicación entre alumnado y profesorado visitante y otros miembros de la comunidad educativa que participen en el programa; apoyo en acciones desarrolladas con otros centros educativos, etc.
<p>UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribución del auxiliar de conversación: proponiendo actividades y elaborando materiales de apoyo, colaborando como tutor/monitor de grupos de alumnos durante la realización de las actividades, etc. - Elaboración y búsqueda de recursos adecuados para la realización de este tipo de experiencias.
<p>PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA BILINGÜE EN EL ENTORNO MÁS PRÓXIMO AL CENTRO.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contribución del auxiliar de conversación: apoyando al profesorado en este tipo de actividades de difusión, colaborando en acciones de difusión en centros educativos de primaria, bien con alumnos, bien con padres, bien con profesores, etc. - Elaboración de materiales destinados a la difusión del programa: presentaciones, dípticos, etc.

4.2.5.- Área de Actuación 5: Actividades Complementarias, Extraescolares y Proyección Internacional

¿PARA QUÉ?

- Promover en el alumnado el respeto hacia la diversidad lingüística, y la concienciación sobre la ciudadanía europea.
- Propiciar el desarrollo de los aprendizajes en un ambiente plurilingüe a fin de incidir en la funcionalidad y movilización de los conocimientos adquiridos, la motivación como motor de la instrucción, y el desarrollo de actitudes que favorezcan la formación continuada en entornos rápidamente cambiantes.
- Dar cabida en la oferta educativa del centro a la consideración de nuevas variedades lingüísticas.
- Obtener una nueva fuente de recursos didácticos.
- Propiciar el contacto con otras culturas y realidades.

¿CÓMO?

- Networking con otras entidades educativas mediante la utilización de las TIC, o la integración en grupos transnacionales para el desarrollo de proyectos de innovación educativa.
- Participación en concursos o certámenes convocados a nivel europeo.
- Desarrollando intercambios de alumnos y profesores con centros de otros países.
- Participando en proyectos dentro de programas institucionales de organismos transnacionales.
- Complementando la formación que el alumnado recibe en el centro mediante la promoción de actividades durante periodos vacacionales organizadas por instituciones públicas o privadas.
- Promoviendo la certificación externa de las competencias adquiridas por el alumnado del centro.
- Aprovechando la visita de alumnos y profesores de otros países para llevar a cabo actividades interculturales o de conocimiento de nuevas lenguas.
- Contactando de forma permanente con centros extranjeros para realizar con ellos actividades, aprovechando situaciones tales como hermanamientos entre las ciudades donde se localizan los centros.

- Desarrollando actividades de concienciación lingüística en diferentes ámbitos de la comunidad educativa, así como en el apoyo a la acción tutorial.

LAS ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES EN EL SENO DE LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO:

ACCIONES	
UNA METODOLOGÍA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS.	<ul style="list-style-type: none"> - Actividad complementaria de diferentes áreas del currículo. - Forma de establecer relaciones con centros educativos de otros países para el desarrollo de proyectos conjuntos.
CONCIENCIACIÓN LINGÜÍSTICA DEL ALUMNADO EN EL PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Actividad de concienciación lingüística desarrollada en el marco de la acción tutorial del centro. - Promoción de actividades de formación lingüística en periodos vacacionales o en horario extraescolar. - Forma alternativa de implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas.
DESARROLLO DE PROYECTO COLABORATIVO CON CENTROS DE OTROS PAÍSES.	<ul style="list-style-type: none"> - Proyecto de realización de actividades conjuntas con centros de otros países. - Colaboración con organismos transnacionales de renovación educativa y pedagógica: Elaboración de un informe sobre la actividad dirigido al Centro Europeo de Lenguas Modernas de Graz en el marco de su proyecto ENSEMBLE como experiencia en el aula. - Networking.
UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES.	<ul style="list-style-type: none"> - Aprovechamiento de la visita de alumnos y profesores de otros países para desarrollar actividades de concienciación lingüística o de perfeccionamiento lingüístico. - Aprovechamiento de la visita de profesorado extranjero para compartir metodologías en la enseñanza de las lenguas y conocer peculiaridades de su sistema educativo en este ámbito. - Aprovechamiento de la vista de profesorado y alumnado extranjero para conocer con más detalle peculiaridades de las variedades lingüísticas utilizadas en su país.
UNA ACTIVIDAD DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL SALUGRAL.	<ul style="list-style-type: none"> - Propuesta de actividad extraescolar en el marco del programa bilingüe. - Colaboración con organismos transnacionales de renovación educativa y pedagógica: Elaboración de un informe sobre la actividad dirigido al Centro Europeo de Lenguas Modernas de Graz en el marco de su proyecto ENSEMBLE como experiencia en el aula.
PLAN DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA EN EL ENTORNO MÁS INMEDIATO.	<ul style="list-style-type: none"> - Difusión de las actividades complementarias y extraescolares realizadas en el marco de la sección bilingüe a otros centros educativos y al entorno social en el que se ubica el centro.

PARTE 5: CLIL EN LA LOE.

INCIDENCIA EN PRINCIPIOS Y FINES DEL SISTEMA EDUCATIVO ESPAÑOL

A partir de un análisis de los contenidos recogidos en los artículos 1 y 2 de la Ley orgánica de Educación, los principios y fines del sistema educativo Español pueden resumirse en los seis apartados que se citan a continuación.

- CONSECUCIÓN DE UNA OFERTA EDUCATIVA DE CALIDAD.
- CONSECUCIÓN DE LA EQUIDAD.
- LA EDUCACIÓN COMO FUENTE DE TRANSMISIÓN DE VALORES, DEL DESARROLLO INTEGRAL DEL INDIVIDUO Y DE LA CONVIVENCIA EN SOCIEDAD.
- LA CAPACITACIÓN PARA EL APRENDIZAJE PERMANENTE Y AUTÓNOMO.
- LA EDUCACIÓN COMO ESFUERZO SOCIAL COMPARTIDO DE LA SOCIEDAD.
- LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ENSEÑANZA A TRAVÉS DE LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN DE LOS CENTROS.

Para cada uno de ellos se detallan sus implicaciones y consecuencias normativas, así como las contribuciones que para su consideración hacen las enseñanzas AICLE/CLIL.

5.1.- LA CALIDAD DE LA ENSEÑANZA.

En el artículo 2.2 de la Ley Orgánica de Educación se realiza una enumeración de los factores que contribuyen a la consecución de una enseñanza de calidad.

Los poderes públicos prestarán una atención prioritaria al conjunto de factores que favorecen la calidad de la enseñanza y en especial:

- ... la cualificación y formación del profesorado...,
- ... su trabajo en equipo...,
- ... la dotación de recursos educativos...,
- ... la investigación, la experimentación y renovación educativa...,

- ... el fomento de la lectura y el uso de bibliotecas...
- ... la autonomía pedagógica, organizativa, y de gestión...
- ... la función directiva...
- ... la orientación educativa y profesional...
- ... la inspección educativa...
- ... y la evaluación.

(Artículo 2.2 de Ley 2/2006)

La enseñanza CLIL y las acciones propuestas en este proyecto son iniciativas de calidad en tanto que...

- Implican una acción conjunta y coordinada de todo el profesorado del centro como corresponde a su carácter integral.
- Exigen una formación exhaustiva y continua en campos tales como la mejora de la competencia lingüística, el desarrollo de acciones multidisciplinares, la elaboración y adaptación de material didáctico, la renovación de currículos y metodologías, la gestión del aula y sus recursos, etc., dando lugar a procesos de experimentación y renovación educativa.
- Promueven la creación de equipos docentes que trabajen de forma coordinada en pos de un mismo fin.
- Exigen un gran compromiso y dedicación por parte del personal docente, y una continua supervisión y apoyo por parte del equipo directivo.
- Fomentan la realización de una evaluación continua de los procesos de enseñanza y aprendizaje, así como de los procesos organizativos y de gestión a nivel de aula y centro.
- Plantean la necesidad al alumnado y al profesorado de adaptarse a situaciones cambiantes flexibilizando sus comportamientos. De igual modo propicia el trabajo en entornos internacionales y multiculturales, muy similares a los propios de una sociedad globalizada e interrelacionada.
- Dan cabida a la integración de las TIC y a situaciones de aprendizaje no formal que pueden ser aprovechadas para la instrucción del alumnado.
- Permiten la interrelación con otras realidades aportando una mayor riqueza de puntos de vista, bases para el establecimiento de comparaciones, y una perspectiva más completa de nuestro entorno.

- Son una forma de integrar a diferentes conocimientos poniendo de manifiesto sus relaciones y su carácter complementario.

5.2.- LA EQUIDAD EN LA ENSEÑANZA.

Garantizada por:

La igualdad de oportunidades en el acceso a la enseñanza.

La no discriminación por ninguna circunstancia.

La compensación de desigualdades.

La cohesión social.

La enseñanza CLIL y las acciones propuestas en este proyecto son iniciativas equitativas en tanto que ...

- Permiten que todo el alumnado del centro tenga acceso a las diferentes propuestas en cualquiera de sus formas o modalidades con independencia de su nivel de conocimientos o situación socio-económica.
- Permiten el acceso a una oferta hasta no hace tiempo muy minoritaria y elitista.
- Promueven la consecución de las competencias básicas por parte de todo el alumnado.
- Aseguran una integración más fácil a alumnos procedentes de otros países.
- Favorecen la cohesión social y el respeto a las minorías.

5.3.- TRASMISIÓN DE VALORES, FOMENTO DEL DESARROLLO INTEGRAL DEL INDIVIDUO Y LA CONVIVENCIA EN SOCIEDAD.

La educación sirve para la transmisión... de los principios que rigen las sociedades democráticas, el respeto a los derechos y deberes reconocidos en los tratados internacionales, la reflexión y la adquisición de valores básicos en nuestra sociedad como son la solidaridad, la tolerancia, la justicia, la libertad, la convivencia, y la prevención de conflictos.

Artículo 2 de la Ley 2/2006.

La enseñanza CLIL y las acciones propuestas en este proyecto son una iniciativa que en este ámbito aportan:

- La consideración de contenidos relacionados con la interculturalidad que promueven el respeto y la tolerancia hacia otras formas de organización de la sociedad.

- El conocimiento de las tradiciones, costumbres y normas propios de otros países y culturas que dan una visión más amplia de la realidad, y nuevas referencias y perspectivas para analizar nuestro propio ordenamiento social.
- La consideración de temáticas transversales. Éste es uno de los recursos más usados en organización de enseñanzas CLIL para el desarrollo de acciones interdisciplinares.
- La posibilidad de mejorar la competencia lingüística con las correspondientes consecuencias en su futuro académico y profesional.

5.4.- LA CAPACITACIÓN PARA EL APRENDIZAJE PERMANENTE Y AUTÓNOMO.

- ▶ Para lograr ...
 - ... la adaptación al mundo globalizado y a la sociedad de la información.
 - ... la alfabetización en medios y tecnológica,
 - ... la correcta utilización de los grandes flujos de información.
 - ... el control de los continuos cambios que se producen en nuestro mundo.
 - ... la necesaria actualización, ampliación y adquisición de conocimientos.
- ▶ En la ley ...
 - Se flexibiliza el sistema educativo a fin de favorecer la integración en el mismo de personas que requieran formación adicional en algún momento de su vida.
 - Se concede una importancia especial a la orientación académica y profesional, así como a la adquisición de hábitos y técnicas de trabajo y al desarrollo de la autonomía personal.
 - Se potencia la enseñanza de adultos.
 - Se integra a las TIC como contenido transversal de todas las áreas.

...Y

... se considera un enfoque de la enseñanza basado en la adquisición de competencias básicas.

Una de las novedades de la Ley Orgánica de Educación es el enfoque en competencias básicas de la Enseñanza Obligatoria.

REFERENCIAS LEGALES:

RD 1631/2006 por el que se establece las enseñanzas mínimas en la Educación Secundaria Obligatoria.

Art. 6 Las competencias básicas junto a los objetivos, contenidos y criterios de evaluación formarán parte de los currículos.

Art. 7 Esta inclusión de las competencias básicas en los currículos se producirá en sus diferentes niveles de concreción (enseñanzas mínimas, currículo administraciones educativas, currículos de centros educativos).

Las competencias básicas deberán ser adquiridos por los alumnos y alumnas al finalizar la etapa de escolarización obligatoria.

Art. 18 Las competencias básicas de los alumnos serán evaluadas en las evaluaciones de diagnóstico previstas por la LOE en su artículo 144.

¿QUÉ SON LAS COMPETENCIAS BÁSICAS?

Son aprendizajes imprescindibles que deben ser transmitidos en la enseñanza obligatoria desde una **perspectiva integradora**, a fin de permitir la transferencia y/o aplicación eficaz de los conocimientos adquiridos a situaciones y contextos diferentes.

Son la base para facultar al individuo en su formación a lo largo de toda la vida.

¿Perspectiva integradora?

- Deben ser consideradas desde todas las áreas o materias.
 - Una misma competencia puede conseguirse desde diferentes áreas.
 - Desde una única área pueden considerarse todas las competencias.
- Deben implicar conjuntamente a conceptos, procedimientos y actitudes.
- A su adquisición contribuyen también:
 - La organización y funcionamiento del centro.
 - La acción tutorial.
 - Las actividades complementarias y extraescolares.
 - La lectura.
 - Los recursos educativos.

¿Qué influencia tendrán en la práctica educativa?

- Serán un referente en todas las decisiones que afecten al currículo:
 - Selección de objetivos, contenidos y criterios de evaluación.
 - Toma de decisiones en relación a la metodología.
 - Referencia para la evaluación, promoción y titulación del alumnado.
 - Formarán parte de las enseñanzas mínimas.
 - Base para la realización de evaluaciones de diagnóstico.
- Influirán en la organización y funcionamiento de los centros:
 - Documentos institucionales.
 - Funcionamiento de órganos de coordinación didáctica.
 - Procedimientos de toma de decisiones.
 - Ámbitos de desarrollo de la experimentación e innovación educativa.
 - Gestión de sus recursos.

¿Cuáles son las competencias básicas previstas por el MEC?

1.- Competencia en comunicación lingüística.

Uso del lenguaje para:

- La comunicación oral y escrita.
- La comprensión de la realidad.
- La generación de nuevo conocimiento.
- La expresión y el control de conductas y emociones.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Posibilidad de realizar el proceso comunicativo en lenguas diferentes de la materna, y con diferentes registros.
- Aumento de las posibilidades de acceder a nuevo conocimiento al poder manipular informaciones registradas en otras lenguas, o al poder comprender el que nos transmiten personas de otras culturas o especialistas en determinados campos.
- Desarrollo de capacidades adicionales y posibilidades para la comprensión y elaboración de mensajes.

- Comprensión de las analogías y diferencias existentes entre las distintas lenguas tanto en sus aspectos formales como en los comunicativos.

2.- Competencia Matemática.

Uso de las metodologías, formas de expresión y razonamiento matemático para:

- Interpretación de la realidad y producción de informaciones.
- Indagación sobre aspectos cuantitativos y espaciales de la realidad.
- Resolución de situaciones problemáticas en contextos variados.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Concienciación del carácter universal de los modos de expresión matemáticos.
- Peculiaridades de los códigos matemáticos como sistema de comunicación y establecimiento de relaciones con los códigos lingüísticos.
- Identificación del origen común de muchos términos de carácter matemático presentes en diferentes lenguas.
- Uso funcional de la disciplina en trabajos interdisciplinares, o de carácter colaborativo con centros de otros países.
- Adquisición de vocabulario y terminología específica en diferentes lenguas.
- Aportaciones de las diferentes culturas al conocimiento matemático.

3.- Competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico.

Capacidad para interactuar con el mundo físico y el medio ambiente y nuestro cuerpo para:

- La comprensión de relaciones causa efecto en estos ámbitos.
- Mejorar las condiciones de nuestra propia vida, la del resto de hombres y mujeres, y la de los restantes seres vivos.
- Un mejor conocimiento del método científico.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de vocabulario y terminología específica en diferentes lenguas de los diferentes campos de las ciencias naturales y de la salud.
- Uso funcional de las lenguas en trabajos interdisciplinarios o de carácter colaborativo con centros de otros países.
- Conocimiento de las peculiaridades del medio físico o natural de los países en los que se hablan las lenguas objetivo del programa.
- Comprensión de informaciones generadas en otros países en relación al medio físico y natural, su evolución y sus amenazas.

4.- Tratamiento de la información y la competencia digital.

Desarrollo de habilidades para buscar, obtener, transformar y comunicar la información y convertirla en conocimiento.

Manejo de recursos para todas esas operaciones.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de vocabulario y terminología específica en diferentes lenguas en relación a este campo.
- Utilización de Tecnologías de la Información y la Comunicación para la realización de intercambios de información y proyectos colaborativos con centros de otros países.
- Posibilidad de acceder a informaciones registradas en otras lenguas sobre cualquier tema y de compartir nuestras producciones con personas de otras culturas.
- Técnicas para la búsqueda de información y la lectura comprensiva de informaciones escritas en otras lenguas.
- Aprovechamiento de recursos presentes en INTERNET para el aprendizaje de las lenguas extranjeras y el desarrollo de experiencias CLIL.

5.- Competencia social y ciudadana.

Comprensión de la realidad en la que se vive, desarrollo de la convivencia, la participación y la ciudadanía para:

- Intervenir de forma más activa en una sociedad democrática haciendo uso de nuestros derechos y en el marco de nuestras obligaciones.
- Conocer las diferentes formas y organización de vida en un mundo cada vez más globalizado, aceptar las diferencias, ser más tolerantes y respetar todo el marco de valores que define a nuestras sociedades.
- Mejorar nuestra relación con los demás previniendo los conflictos.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de vocabulario y terminología específica en diferentes lenguas de conceptos en este campo.
- Uso funcional de las lenguas en la realización de trabajos interdisciplinares, o de carácter colaborativo con centros de otros países.
- Conocimiento intercultural y concienciación lingüística.
- Establecimiento de contactos y realización de intercambios con personas provenientes de otras realidades culturales.

6.- Competencia cultural y artística.

Conocer, comprender, apreciar y valorar las distintas formas de expresión artística como parte del patrimonio de los diferentes pueblos y cultura.

Desarrollar la creatividad como forma de expresión de sentimientos y vivencias haciendo uso de la música, las artes visuales, la expresión corporal, el lenguaje verbal, y otros códigos artísticos.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de vocabulario y terminología específica en diferentes lenguas.
- Uso funcional de la disciplina en trabajos interdisciplinares, o de carácter colaborativo con centros de otros países.
- Conocimiento de las tradiciones y tendencias artísticas y culturales de otros países y culturas.
- Conocimiento intercultural y concienciación lingüística.

- Desarrollo del sentido estético en las producciones obtenidas en la realización de trabajos.
- Conocimiento de la literatura realizada en las lenguas objetos del programa.

7.- Competencia para aprender a aprender.

Disposición de habilidades, técnicas y estrategias para aprender y continuar aprendiendo de forma eficaz para:

- Ser autónomo y gestionar el tiempo de forma efectiva.
- Formarse a lo largo de toda la vida.
- Resolver problemas prácticos o desenvolverse ante las incertidumbres con actitud perseverante.
- Conocer las potencialidades y los propios límites de nuestras capacidades.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de estrategias para el aprendizaje de nuevas lenguas a partir de un conocimiento profundo de la lengua materna y de sus relaciones y diferencias con lenguas extranjera.
- La adquisición de capacidades comunicativas en una lengua extranjera que posibilitan la consecución de nuevos aprendizajes en otros campos.
- Mejora de la capacidad para establecer relaciones e integrar conocimientos de campos diversos.

8.- Autonomía e iniciativa personal.

Desarrollo del espíritu emprendedor.

Desarrollo del espíritu crítico y de la capacidad para tomar decisiones.

Desarrollo de la responsabilidad individual

Desarrollo de la capacidad de planificar, gestionar y evaluar.

Desarrollo de la capacidad de adaptación a cambios y situaciones cambiantes.

Desarrollo de la autoestima y la confianza en las propias posibilidades.

APORTACIONES DE LA ENSEÑANZA CLIL Y LAS ACCIONES DESCRITAS EN ESTE PROYECTO A LA ADQUISICIÓN DE ESTA COMPETENCIA BÁSICA:

- Adquisición de mayor autonomía personal en contextos interculturales e internacionales.
- Desarrollo de espíritu crítico y de la flexibilidad de pensamiento a la hora de analizar situaciones o afrontar situaciones problemáticas.
- Desarrollo de la autoestima.

5.5.- LA EDUCACIÓN COMO ESFUERZO COMPARTIDO DE TODA LA SOCIEDAD.

► ENTORNO/ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA.

- Proporciona recursos adecuados para el desarrollo de la enseñanza/aprendizaje.
- Es responsable de la puesta en valor de la enseñanza y educación por parte de la sociedad.

► CENTROS.

- Responsabilidad en la organización óptima de recursos y planificación adecuada de sus actividades.
- Responsabilidad en el fomento de la participación de toda la comunidad educativa.

► PROFESORES.

- Son responsables de...
 - La creación de entornos de aprendizaje ricos y motivadores.
 - El compromiso de formación continuada.
 - El trabajo en equipos coordinados.
 - El desarrollo de experiencias de innovación educativa.
 - El impulso y promoción de las actividades y propuestas del centro.

► ALUMNOS.

- El desarrollo de su actividad escolar debería propiciar la ...
 - Creación y mantenimiento de una cultura del esfuerzo.
 - Integración en la vida del centro y participación en sus actividades.

► PADRES.

- Responsabilidad en la participación en la vida del centro: integración en órganos colegiados, contribuciones a documentos institucionales, colaboración en el diseño, planificación y organización de actividades, etc.
- Compromiso para que el estudio de sus hijo/as se desarrolle en condiciones adecuadas.

La enseñanza CLIL y las acciones descritas en este proyecto son iniciativas que en este ámbito aporta:

- La definición de unas señas de identidad y una línea de acción a seguir por toda la comunidad educativa en los centros que adoptan ese modelo de enseñanza.
- Una colaboración más fluida con la comunidad y el entorno de la institución educativa.
- Un esfuerzo adicional para alumnado, profesorado, equipo directivo, padres y sociedad.

5.6.- LA CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ENSEÑANZA A TRAVÉS DE LA AUTONOMÍA ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN DE LOS CENTROS.

CON ESTA LEY SE POTENCIA LA...

- Forma de adaptar las enseñanzas al entorno y a las peculiaridades del alumnado.
- Posibilidad de desarrollar propuestas y modelos de organización de las enseñanzas variadas.
- Posibilidad de establecer el régimen de funcionamiento de los órganos colegiados y de coordinación didáctica del centro.
- Definición de los contenidos de los documentos institucionales, así como necesidad de consenso para su elaboración y difusión posterior.
- Definición del carácter del centro, así como de las líneas de actuación en los diferentes programas educativos desarrollados.

i) La enseñanza CLIL y las acciones descritas en este proyecto son iniciativas que en el ámbito de la **gestión** de los centros impulsan...

- REVISIÓN DE SEÑAS DE IDENTIDAD Y PRINCIPIOS DE ACTUACIÓN.
- ALUMNADO.
- FAMILIAS.

- PERSONAL.
- CONTEXTO SOCIAL EN EL QUE SE SITÚA EL CENTRO EDUCATIVO.
- ADMINISTRACIÓN ECONÓMICA.
- ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS MATERIALES.
- ADAPTACIÓN A LA NORMATIVA EDUCATIVA.
- PROCESO DE IMPLANTACIÓN Y POSTERIOR AMPLIACIÓN DE PROGRAMAS EDUCATIVOS.
- RELACIÓN CON OTROS CENTROS EDUCATIVOS.

ii) La enseñanza CLIL y las acciones descritas en este proyecto son iniciativas que en el ámbito **pedagógico** impulsan...

- 1.- Mejora del nivel de competencia del profesorado del centro en el uso de la lengua extranjera y la enseñanza CLIL.
- 2.- Organización del proceso de enseñanza/aprendizaje CLIL.
- 3.- Elaboración/adaptación de materiales curriculares.
- 4.- Organización de actividades de carácter complementario y extraescolar.
- 5.- Aumento de la proyección internacional.
- 6.- Promoción y difusión del programa a nivel local.

PARTE 6: A MODO DE CONCLUSIÓN

6.1.- AVANCES CONSEGUIDOS.

Con acciones como las descritas en este proyecto en los dos años que lleva funcionando la sección bilingüe del centro se han conseguido algunos resultados que merece la pena destacar:

- En el seno del profesorado se ha logrado una mayor implicación y colaboración en las actividades complementarias y extraescolares más directamente relacionadas con el programa.
- Se ha avanzado en la mejora del nivel de competencia comunicativa de la generalidad de los docentes del centro en lengua inglesa gracias a la organización de tres cursos lingüísticos en colaboración con el Centro de Profesores y Recursos, y a las

prácticas de conversación que han mantenido muchos docentes con los auxiliares lingüísticos asignados al centro.

- También es mayor la sensibilización de este sector de la comunidad educativa en torno a la importancia del trabajo interdisciplinar, coordinado y en equipo, así como la concienciación de que la capacitación lingüística del alumnado es una nueva seña de identidad del centro a la que se debe contribuir desde todas las áreas.
- Nuevos profesores con capacitación lingüística que no lo hicieron en su momento se han unido al programa a fin de ampliar la oferta académica bilingüe del centro y atender a las nuevas demandas solicitadas por el entorno.
- La sensibilización lingüística del alumnado ha mejorado en razón de la acción tutorial, y del mayor número de propuestas desarrolladas en el centro en el que el conocimiento de lenguas extranjeras es determinante. El contacto con otras realidades culturales y con jóvenes de otros países ha motivado un uso más frecuente de los idiomas tanto en actividades lectivas, como en otras ajenas al ámbito escolar.
- Un mayor porcentaje de alumnos del centro está matriculado en cursos de formación lingüística en horario extraescolar en entidades públicas o privadas de nuestra ciudad o región.
- Se ha duplicado el número de alumnos que han disfrutado de becas convocadas por entidades públicas o privadas para la formación en lenguas extranjeras durante los periodos vacacionales.
- La proyección del centro a nivel nacional e internacional ha mejorado de forma notable.
 - El IES “PÉREZ COMENDADOR” está implicado en un proyecto transnacional (programa ENSEMBLE) promovido por el Centro Europeo de las Lenguas Modernas de Graz (entidad dependiente del Consejo de Europa) destinado a la implementación de políticas lingüísticas educativas integrales en establecimientos educativos en el que colabora emitiendo informes sobre sus iniciativas en los ámbitos organizativos y académico del desarrollo de su programa bilingüe. Próximamente todas estas aportaciones verán la luz en una publicación realizada por este organismo. Más información sobre el proyecto se puede encontrar en la siguiente dirección web http://www.ecml.at/mtp2/ENSEMBLE/html/Ensemble_E_news.htm

- El profesorado del IES “PÉREZ COMENDADOR” ha participado en diferentes actividades formativas en el exterior destinadas a la mejora de las capacidades de comunicación en la lengua del programa, a la formación en metodologías de la enseñanza AICLE/CLIL, al establecimiento de contactos con centros de otros países y a la generación de materiales didácticos.
 - En la última convocatoria de programas europeos el centro ha solicitado financiación para el desarrollo de un proyecto en asociación con dos centros británicos, uno francés, uno portugués, un turco y un lituano a fin de desarrollar recursos y materiales destinados a apoyar acciones para el fomento de la educación para la salud. (El IES “PÉREZ COMENDADOR” forma parte en este ámbito de la red regional de centros promotores de la salud. El programa bilingüe de esta forma apoya a esta iniciativa de la comunidad escolar).
 - El profesorado del IES “PÉREZ COMENDADOR” ha sido requerido y ha participado en numerosas actividades de formación del profesorado fuera de la Comunidad Autónoma extremeña, organizadas por entidades públicas y privadas, a fin de aportar su experiencia en la puesta en marcha y desarrollo de propuestas educativas en un programa bilingüe: Seminario sobre plurilingüismo en Alcalá de Henares (diciembre de 2006) organizado por el MEC, Taller sobre organización de secciones bilingües en las jornadas PALE de la Consejería de Educación del Gobierno de Castilla la Mancha en Alcázar de San Juan (marzo de 2007), Ponencia sobre acciones de apoyo a un programa bilingüe en los CPR de Oviedo (mayo de 2007) y León (junio de 2007), propuesta de elaboración de material de apoyo a la gestión de programas bilingües por parte de la editorial Richmomd-Santillana (abril a junio de 2007), etc.
 - El centro ha sido capaz de llevar a cabo un proyecto internacional de carácter colaborativo y un intercambio físico con alumnos malteses, acciones descritas en este proyecto.
 - Se han remitido materiales impresos y audiovisuales de información del centro en lengua inglesa a más de 50 establecimientos educativos en el exterior.
- Se ha hecho un esfuerzo bastante importante para transmitir a nuestro entorno social la información relativa a nuestro programa bilingüe y sus actividades, así como para sensibilizar acerca de la importancia de aprender lenguas extranjeras. En este sentido se:

- Han organizado charlas informativas en colegios destinados a equipos docentes, AMPAS, y padres y madres de alumnos.
- Se ha impulsado la realización de acciones educativas conjuntas con colegios de primaria de nuestro ámbito geográfico.
- Se ha participado en espacios televisivos de los canales locales.
- Se han realizado campañas de captación de alumnos.
- Se han remitido notas de prensa relativas a las actividades organizadas por la sección bilingüe del centro que posteriormente fueron publicadas en los medios de comunicación.
- Se han establecido contactos con instituciones, colectivos y asociaciones con objeto de apoyar o financiar las actividades organizadas desde el centro (Ayuntamientos, Mancomunidades, Museos, Parques Naturales, etc.)

6.2.- ÁREAS DE MEJORA.

Aún así es importante avanzar en los siguientes aspectos:

- Implementación definitiva del Portfolio Europeo de las Lenguas a nivel de centro.
- Avances en la consecución de una mayor integración de los currículos de las diferentes asignaturas lingüísticas desarrolladas en el centro.
- Consolidación de la celebración de intercambios físicos todos los años.
- Aumento de la colaboración con otros centros bilingües de la región, en especial con los situados en nuestra área geográfica.
- Localización de un centro portugués próximo a nuestra ciudad y que desarrolle un programa lingüístico similar al nuestro con el que desarrollar un plan continuado de actividades durante todo el curso que afecte a la totalidad del alumnado.
- Elaboración de una guía de recursos para la enseñanza bilingüe en nuestro marco geográfico en donde se registren todas aquellas posibilidades de realizar actividades escolares en una lengua distinta del castellano.
- Impulsar aun más la realización de acciones de AICLE/CLIL modular (clases esporádicas en inglés u otra lengua extranjera dirigidas a alumnos y materias no directamente implicados en el programa bilingüe).
- Potenciar la integración de la sección bilingüe en la web del centro.

6.3.- INCIDENCIA DEL PROYECTO EN LOS DIFERENTES ASPECTOS DE LA CONVOCATORIA.

De acuerdo al artículo 2 de la convocatoria por la que se convoca el XII premio Joaquín Sama a la innovación educativa en la Comunidad Autónoma de Extremadura, los trabajos presentados deberán versar sobre unas temáticas muy específicas. En lo que sigue se resume la incidencia de los contenidos de este proyecto en cada una de ellas.

TEMÁTICAS A CONSIDERAR EN LOS TRABAJOS PRESENTADOS	CONSIDERACIÓN
Educación en Valores	El respeto hacia las diferentes culturas y su mejor conocimiento, la sensibilización en relación a la conservación del patrimonio lingüístico de los pueblos, el desarrollo de la concienciación lingüística que motive el aprendizaje de lenguas extranjeras, el conocimiento de otras formas de vida, la solidaridad con las minorías lingüísticas establecidas en nuestro ámbito geográfico, etc. son algunas de las temáticas consideradas en este ámbito dentro de las acciones descritas en este proyecto.
Innovación e investigación pedagógica y profesional de las distintas áreas o ámbitos concernientes de la vida educativa.	En el proyecto se exponen diferentes iniciativas desarrolladas en el marco de un programa bilingüe destinadas sobre todo a la mejora de las capacidades comunicativas del alumnado en lenguas extranjeras, al desarrollo de acciones para la consideración de la interculturalidad, y a la concienciación de la importancia que en una sociedad cada vez más globalizada tiene el aprendizaje de idiomas. Se exponen metodologías que pretenden conseguir aprendizajes más activos y mejorar el rendimiento de los alumnos en este ámbito.
Fomento y uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación	La casi totalidad de las iniciativas descritas en el proyecto se apoyan en las Tecnologías de la Información y la Comunicación a fin de maximizar su efecto sobre el alumnado y aprovechar los recursos con los que cuentan los centros educativos de la región.
Fomento y uso de lenguas extranjeras	Como ya ha quedado indicado éste es el propósito principal del proyecto presentado, así como el objetivo prioritario de la sección bilingüe establecida en el centro.
Gestión y organización de centros educativos y cooperación con instituciones del entorno en relación a los temas anteriores.	En el proyecto se incluye un modelo de organización para equipos docentes de secciones bilingües en el que se exponen los diferentes ámbitos de actuación con indicación de las tareas a realizar en cada uno de ellos. Se considera que este apartado puede ser muy interesante con centros que cuentan ya con secciones bilingües o que en los próximos años se incorporen a esta iniciativa. Del mismo modo se aportan ejemplos de interacción del centro educativo con su entorno más inmediato en la organización de actividades, la consecución de recursos, el apoyo financiero a programas escolares, etc.

6.4.- ACERCA DE LAS MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN POR LAS QUE SE HA OPTADO.

Los contenidos del presente proyecto se han encuadrado en dos de las tres modalidades establecidas en la convocatoria. En concreto a las referidas a UNA ESCUELA MÁS COOPERATIVA Y EQUITATIVA y a UNA ESCUELA DEL SIGLO XXI. Se ha optado por esta opción de participación al considerarse en su desarrollo la práctica totalidad de las temáticas consideradas en las citadas modalidades.

En lo que sigue a continuación, se da una breve descripción acerca de la forma en que se han tratado las diferentes temáticas incluidas en estas dos modalidades.

UNA ESCUELA MÁS COOPERATIVA Y EQUITATIVA

- Gestión y organización de centros:

Se aporta un modelo organizativo de sección bilingüe con ejemplificaciones de su aplicación en el ámbito de las acciones descritas en este proyecto (parte 4).

Igualmente se aporta un modelo de evaluación de acciones encuadradas en programas AICLE/CLIL de fácil aplicación para regular el funcionamiento de estas propuestas educativas recientemente incorporadas a los centros de enseñanza (parte 3). En el último apartado (parte 5) se analiza el papel de los programas AICLE/CLIL en la consecución de los fines y en el cumplimiento de los principios del sistema educativo español de acuerdo a lo establecido en la Ley 2/2006 (Ley Orgánica de Educación).

- Cooperación con instituciones del entorno.

En las iniciativas presentadas en el proyecto (parte 2) se describen algunas actuaciones desarrolladas por el centro en el que las instituciones del entorno han contribuido en su organización o ejecución. Esta participación institucional se concreta más a la hora de evaluar las iniciativas desarrolladas (parte 3), al exponer el modelo de organización docente de una sección bilingüe (parte 4), y al describir las implicaciones de los programas AICLE/CLIL en relación a las prescripciones establecidas en la LOE.

- Educación para la ciudadanía.

El conocimiento intercultural, el contacto con personas de otros países y la concienciación lingüística contribuyen a la adquisición de valores ciudadanos y de-

mocráticos básicos para el desarrollo de la vida en sociedad. En este sentido las secciones bilingües encuentran en la educación para la ciudadanía un ámbito de carácter transversal de una gran parte de sus propuestas.

- Igualdad de oportunidades y acceso.

Las posibilidades que en el ámbito de la consecución de la equidad tienen los programas AICLE/CLIL son analizadas ampliamente en el proyecto. El acceso a enseñanzas consideradas de élite hasta no hace mucho tiempo, la búsqueda de financiación por parte de los equipos de secciones bilingües a fin de posibilitar la realización de las actividades por todo el alumnado con independencia de su situación económica, la interrelación con escolares de otros países abierta a todos los estudiantes sin ningún tipo de restricción, la educación intercultural y la concienciación lingüística como medio de integración social de minorías, etc. son muestras de algunos de los aspectos tratados en el proyecto en relación con este tema.

- Acogimiento y orientación al alumnado.

Los programas realizados en el ámbito de la acción tutorial o de difusión de las actividades del programa bilingüe son muestras de acciones en este ámbito profundamente tratados en el presente proyecto.

- Atención a la diversidad.

Las metodologías desarrolladas en las iniciativas descritas se adaptan perfectamente a la diversidad del alumnado existente en nuestros centros.

- Promoción de actividades extraescolares.

La incidencia de las actividades complementarias en la extensión de un programa bilingüe a la totalidad del alumnado del centro es la temática principal de este proyecto.

- Creación de materiales educativos en este ámbito.

En los anexos de este trabajo se aporta numeroso material educativo utilizado y/o producido en las iniciativas descritas en este proyecto. Una gran parte del mismo es original del centro, generado por los propios alumnos durante el desarrollo de sus actividades lectivas o por el profesorado para la preparación de sus clases.

UNA ESCUELA DEL SIGLO XXI.

- **Promoción y uso de las TIC.**

La forma de utilización en el fomento de la enseñanza de lenguas extranjeras y en la concienciación acerca de la importancia de estudiar lenguas extranjeras es considerado en el proyecto.

- **Promoción y uso de lenguas extranjeras de forma transversal.**

La mejora de las capacidades comunicativas del alumnado en lenguas extranjeras y la sensibilización acerca de su importancia para la sociedad y su futura vida profesional, son los dos ejes principales en torno a los que se articula en presente proyecto. El papel de una sección bilingüe en la dinamización de la vida escolar en estos dos ámbitos se ejemplifica con una serie de iniciativas puestas en práctica durante los dos últimos cursos en el IES “PÉREZ COMENDADOR”.

REFERENCIAS ADICIONALES SOBRE LA ENSEÑANZA AICLE/CLIL.

- http://www.eurydice.org/ressources/eurydice/pdf/0_integral/071ES.pdf

”APRENDIZAJE INTEGRADO DE CONTENIDOS Y LENGUAS EN EL CONTEXTO ESCOLAR EUROPEO”. Publicación de EURYDICE aparecida en 2006. Traducida al Castellano en abril de 2007.

- http://www.ecml.at/mtp2/CLILmatrix/html/CLIL_E_mat.htm

Materiales del proyecto CLILmatrix desarrollado en el Centro Europeo de Lenguas Modernas de Graz. Su objetivo es la recopilación de buenas prácticas de enseñanza CLIL en diferentes países Europeos y establecer indicadores de calidad en este tipo de programas.

- http://www.beclil.com/index_eng.htm

Proyecto BeCLIL: Desarrollado por centros de varios países Europeos dentro de la acción Comenius pretende identificar indicadores de calidad y ejemplos de buenas prácticas en la enseñanza CLIL. Recientemente ha sido publicado por la Consejería de Educación y Ciencia del Gobierno del Principado de Asturias una guía de buenas prácticas en aprendizaje integrado de contenidos en lengua extranjera.

- <http://www.ub.es/filoan/CLIL.html>

Colección de artículos sobre didáctica, metodología y organización de la enseñanza CLIL.

- <http://www.isabelperez.com/clil.htm>

Recopilación de recursos para la enseñanza CLIL en la página web de Isabel Pérez. Mucha información sobre estrategias metodológicas y disponibilidad de recursos y materiales utilizables en la clase bilingüe.

- <http://palejccm.wordpress.com/documentos/>

Recursos interesantes sobre diferentes aspectos de educación lingüística presentadas en las jornadas PALE en Castilla-La Mancha. Marzo de 2007.

DESCRIPCIÓN DEL MATERIAL NO IMPRESO QUE SE ADJUNTA AL PROYECTO.

- DVD:

Incluye los cuatro vídeos descritos en la propuesta 1 (UNA METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE DE LA LENGUA EXTRANJERA BASADA EN LA PRODUCCIÓN DE VÍDEOS EN ESA LENGUA) y el vídeo citado en la propuesta 4 (UNA EXPERIENCIA INTERCULTURAL CON ALUMNOS MALTESES).

Puede ser reproducido en un reproductor DVD o en un equipo informático con lector de DVD.

El DVD incluye un menú para optar por uno de los cinco vídeos en él almacenados.

- CD 1: Incluye información relativa a las propuestas 1, 2, 3, 4 y 5

Propuesta 1:

- Material de apoyo al vídeo SAFETY IN THE WORKSHOP. (Documentos de texto y PDF).
- Ficheros en los que se acredita la participación del vídeo PEREZ COMENDADOR BILINGUAL SCHOOL EN EL PRIMER CERTAMEN DE VÍDEOS ESCOLARES DE EXTREMADURA (Cáceres. Abril de 2007).

Propuesta 2:

- Presentación LENGUAS EN EL MUNDO.
- Presentación ¿POR QUÉ APRENDER IDIOMAS?

Propuesta 3:

- Carpeta CROATIA: materiales elaborados por el centro croata en el ámbito del proyecto colaborativo (presentaciones).

- Carpeta ROMANIA: materiales elaborados por el centro Rumano en el ámbito del proyecto colaborativo (presentación+ archivos de vídeo AVI).
- Carpeta MALTA: materiales elaborados por el centro maltés en el ámbito del proyecto colaborativo (archivos PDF+presentaciones).
- Carpeta SPAIN: materiales generados en el IES “PÉREZ COMENDADOR” para el proyecto colaborativo (archivos PDF + archivos de texto + poster + presentación + folletos turísticos de la ciudad).

Propuesta 4:

- Carpeta BÚSQUEDA FINANCIACIÓN: ficheros de texto que recogen cartas y proyectos presentados a convocatorias para lograr financiación para pagar los costes de la estancia en nuestro país de los alumnos malteses.
- Carpeta PARA GACETA: Contiene los archivos sobre el intercambio remitidos a LA GACETA para su publicación. Dos versiones (una en castellano y otra en inglés) + fotografías.
- Carpeta PRESENTACIONES PARA ACTIVIDADES LECTIVAS: Incluye las presentaciones usadas por los alumnos malteses para mostrar su país y su centro educativo.
- Carpeta REPERCUSIÓN EN PRENSA: Incluye página web del diario HOY haciéndose eco de la visita de los alumnos malteses a nuestra ciudad.

Propuesta 5:

- Carpeta INMERSIÓN EN EL SALUGRAL: Contiene carpetas relativas a Documentación, a la Gymkhana organizada en el casco antiguo de la ciudad, y las actividades propuestas en los talleres programados.

Otros:

- Carpeta SÓCRATES: Presentación realizada al objeto de informar al profesorado del centro en torno a las diferentes modalidades de programas europeos dentro del marco de la acción Comenius.
- Carpeta INFORMACIÓN ENSEMBLE: Contiene información acerca del proyecto ENSEMBLE financiado por el Centro Europeo de Lenguas Modernas de Graz y en el que el IES “PÉREZ COMENDADOR” ha realizado contribuciones.

- Carpeta PONENCIAS EN CURSOS DE FORMACIÓN: Se recogen diversos dípticos de actividades relacionadas con el plurilingüismo y los programas AI-CLE/CLIL en los que han tomado parte como ponentes profesores del centro.

CD2: Incluye información relativa a la propuesta 6:

- Canal 7: Fichero de vídeo comprimido en el que se registra la grabación de uno de los programas de la televisión local en los que participó profesorado de la sección bilingüe del centro. En él se difunden las características del programa y se exponen las ventajas de una buena formación lingüística.
- Presentación y dípticos utilizados en las sesiones de difusión del programa entre padres y madres de futuros alumnos.